

VERITAS®

SCHMETZ INSIDE



Instrukcja obsługi



www.facebook.com/veritassewing



www.instagram.com/veritassewing



www.veritas-sewing.com

Szanowny Kliencie,

gratulujemy zakupu maszyny do szycia. Zakupiony produkt charakteryzuje się wysoką jakością i został wykonany z największą starannością. Prawidłowe serwisowanie zapewni użytkowanie produktu przez wiele lat.

Przed pierwszym użyciem prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi, zwracając szczególną uwagę na instrukcje bezpieczeństwa. Osoby niezaznajomione z niniejszą instrukcją obsługi nie mogą korzystać z urządzenia.

Życzymy wiele przyjemności i sukcesów w szyciu! Pytania dotyczące maszyny, serwisowania i obsługi klienta



www.service.veritas-sewing.com

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas użytkowania urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, łącznie z poniższymi:

Przed przystąpieniem do użytkowania niniejszej maszyny do szycia należy przeczytać wszystkie instrukcje.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym:

1. Urządzenia nie wolno nigdy pozostawiać bez nadzoru, jeżeli jest podłączone do sieci.
2. Niniejsze urządzenie należy zawsze odłączać z gniazdka od razu po zakończeniu użytkowania lub przed czyszczeniem.

OSTRZEŻENIE – Aby ograniczyć ryzyko oparzeń, pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń osób:

1. Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny należy dokładnie przeczytać instrukcję
2. Przechowywać instrukcję w odpowiednim miejscu w pobliżu maszyny i przekazać ją, jeżeli przekazuje się maszynę innej osobie.
3. Maszyny używać tylko w suchych miejscach.
4. Nigdy nie pozostawiać maszyny bez nadzoru w obecności dzieci lub osób starszych, ponieważ mogą one nie przewidzieć ryzyka.
5. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny oraz zrozumiały, a także

związane z tym zagrożenia.

6. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
7. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czyszczenia i konserwacji.
8. Zawsze wyłączać maszynę podczas przygotowywania jej do pracy (wymiana igły, doprowadzanie prądu do maszyny, zmiana stopki itp.).
9. Jeżeli maszyna jest pozostawiana bez nadzoru, zawsze należy odłączać ją od gniazdka, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przypadkowym włączeniem maszyny.
10. Zawsze odłączać maszynę od gniazdka, jeżeli wykonywana jest konserwacja (oliwienie, czyszczenie).
11. Nie używać maszyny, jeżeli jest mokra lub znajduje się w wilgotnym otoczeniu.
12. Nigdy nie ciągnąć za kabel, zawsze odłączać maszynę, trzymając za wtyczkę.
13. Jeżeli lampka LED jest uszkodzona lub pęknięta, musi zostać wymieniona przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego bądź podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
14. Nigdy nie umieszczać niczego na pedale.
15. Nigdy nie używać maszyny z zablokowanymi otworami wentylacyjnymi. W otworach wentylacyjnych maszyny i na pedale nożnym nie może być kurzu, oleju fuźlowego i pozostałości.
16. Maszyna musi być używana tylko ze wskazanym regulatorem stopki, aby uniknąć zagrożenia. Jeżeli regulator stopki jest uszkodzony lub pęknięty, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego bądź podobnie wykwalifikowaną osobę.
17. Poziom ciśnienia akustycznego przy zwykłej obsłudze jest niższy niż 75 dB(A).
18. Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych w formie nieposegrego-

wanych odpadów komunalnych, należy korzystać z oddzielnych punktów zbiórki.

19. W celu uzyskania informacji dotyczących dostępnych systemów zbierania należy się skontaktować z samorządem lokalnym.
20. Jeżeli urządzenia elektryczne zostaną wyrzucone na wysypisko odpadów lub do śmietników, substancje niebezpieczne mogą wyciec do wody gruntowej i przedostać się do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i dobremu samopoczuciu ludzi.
21. W przypadku wymiany zużytego urządzenia na nowe sprzedawca jest prawnie zobowiązany do odebrania zużytego urządzenia w celu utylizacji co najmniej bez opłat.
22. Z urządzenia nie mogą korzystać osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub poinstruowane. (Poza Europą)
23. Dzieci znajdujące się pod nadzorem nie mogą bawić się urządzeniem. (Poza Europą)

ZACHOWAĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE

Ta maszyna do szycia przeznaczona jest tylko do użytku domowego.

Należy się upewnić, że maszyna jest użytkowana w zakresie temperatury od 5 do 40°C.

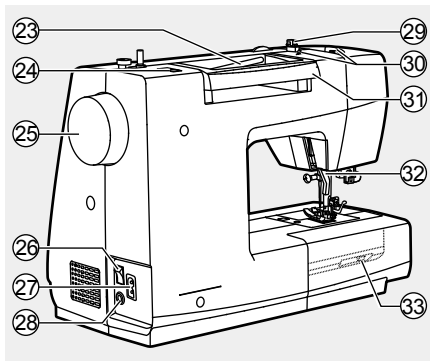
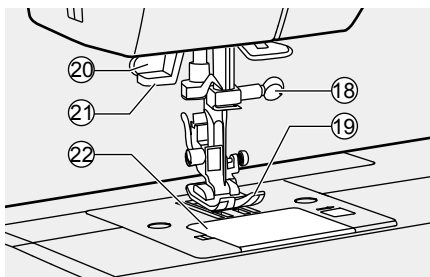
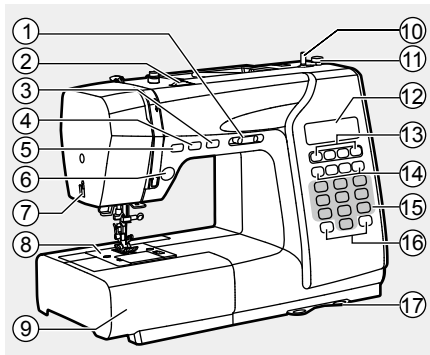
Jeżeli temperatura jest zbyt niska, maszyna może przestać działać normalnie.

Spis treści

Główne części maszyny	6
Akcesoria	7
Podłączanie maszyny	8
Stół krawiecki	9
Swobodna ręka.....	9
Nawijanie szpulki	10–12
Wkładanie szpulki	13
Nawlekanie górnej nici	14–16
Używanie nawlekacza igły	17
Wymiana igły	18
Dopasowywanie igły/tkaniny/nici	19
Dwuetapowy podnośnik stopki	20
Zmiana stopki	21
Podnoszenie lub opuszczanie transportera	22
Naprężacz nici	23–24
Ekran LCD	25
Karta ściegów	26
Przyciski obsługi	27–29
Przyciski pamięci	30
Przyciski funkcji	31–34
Przyciski wyboru	35
Wybieranie ściegu	36
Przydatne umiejętności	37–39
Naróżniki szycia.....	37
Szycie na łukach.....	37
Cięcie nici.....	38
Zszywanie cienkich tkanin.....	38
Zszywanie rozciągliwych tkanin.....	38
Zszywanie ciężkich tkanin.....	38
Ściegi proste	40
Zmiana pozycji igły	41
Ściegi zygzakowe	42
Ścieg rozciągliwy	43
Rozciągliwy ścieg prosty.....	43
Zygzak.....	43
Zszywanie tkanin rozciągliwych i taśmy elastycznej	44

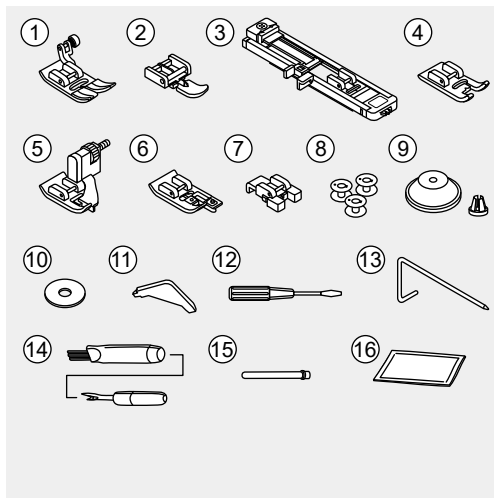
Ściegi obrzucane	45
Używanie stopki do obrzucania	45
Używanie stopki uniwersalnej	45
Ścieg kryty	46
Ścieg do dziurek na guziki	47–50
Wykonywanie dziurki na guziki w tkaninach rozciągliwych	50
Przyszywanie guzików	51
Ścieg do cerowania	52–53
Wszywanie zamka błyskawicznego	54–56
Wszywanie środkowego zamka błyskawicznego	54
Wszywanie bocznego zamka błyskawicznego	55
Szycie ściegów satynowych	57
Plisowanie	58
Marszczenie	59
Cerowanie z wolnej ręki, haftowanie i naszywanie monogramów	60–62
Przygotowanie do wyszywania i naszywania monogramów	60
Cerowanie	61
Haftowanie	61
Naszywanie monogramów	62
Pikowanie	63–64
Mocowanie prowadnicy do brzegów/pikowania	63
Łączenie kawałków tkaniny	64
Zszywanie patchworku	64
Aplikacja	65
Aplikacja	65
Mereżka	66
Ścieg muszlowy	67
Obrębianie muszelkowe	67
Pamięć	68–71
Funkcja ostrzegania	72
Konserwacja	73–74
Przewodnik rozwiązywania problemów	75–77
Utylizacja	77

Główne części maszyny



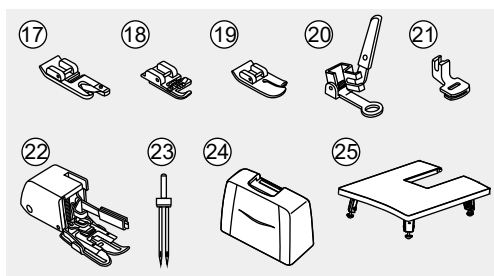
1. Dźwignia regulacji ograniczenia prędkości
2. Pokrętko naprężacza
3. Przycisk pozycji igły w górę / w dół
4. Przycisk automatycznej blokady
5. Przycisk wsteczny
6. Przycisk uruchomienia/zatrzymania
7. Przecinaczka do nici
8. Płyta igłowa
9. Stół krawiecki i pudełko z akcesoriami
10. Wrzeciono nawijacza szpulki
11. Ogranicznik nawijacza szpulki
12. Ekran LCD
13. Przyciski funkcji
14. Przyciski pamięci
15. Przyciski wyboru
16. Przyciski funkcji
17. Płyta wzoru ściegu
18. Śruba zaciskowa igły
19. Stopka
20. Dźwignia dziurki na guziki
21. Nawlekacz igły
22. Płyta osłonna szpulki.
23. Poziomy trzpień szpulki
24. Otwór drugiego trzpienia szpulki
25. Koło zamachowe
26. Wyłacznik główny
27. Gniazdo przewodu zasilania
28. Złącze regulatora stopki
29. Prowadnica nici ze szpulki
30. Górna prowadnica nici
31. Uchwyt
32. Podnośnik stopki
33. Dźwignia transportera dolnego

Akcesoria



Standardowa

1. Stopka uniwersalna
2. Stopka do zamków
3. Stopka do dziurek na guziki
4. Stopka do ściągów satynowych
5. Stopka do ściegu krytego
6. Stopka do obrzucania
7. Stopka do przyszywania guzików
8. Szpulka (3 szt.)
9. Uchwyt szpulkki
10. Trzpień szpulkki do filcu
11. Śrubokręt L
12. Śrubokręt (S)
13. Prowadnica do brzegów/pikowania
14. Prujka/szczotka
15. Drugi trzpień szpulkki
16. Zestaw igieł



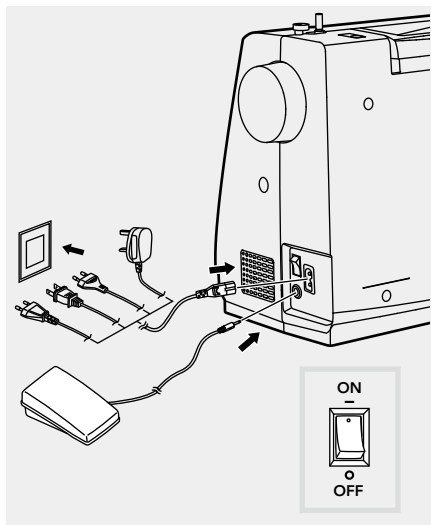
Opcjonalne

17. Stopka do obrębiania
18. Stopka do wszywania sznurka
19. Stopka do pikowania
20. Stopka do cerowania/haftowania
21. Stopka do plisowania
22. Stopka chodząca
23. Igła bliźniacza
24. Twarda kasetka
25. Stół rozsuwany

➔ Warto zapamiętać:

- Akcesoria są przechowywane w pudełku na akcesoria.
- Opcjonalne akcesoria nie są dostarczane z maszyną; są jednak dostępne jako akcesoria specjalne u lokalnego sprzedawcy.

Podłączanie maszyny

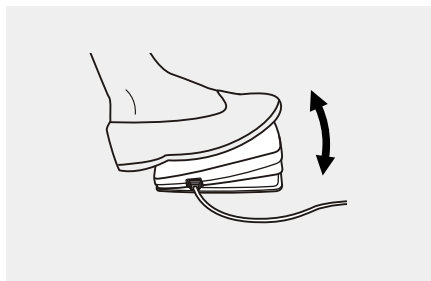


Uwaga:

W przypadku nieużywania maszyny oraz przed wkładaniem i wyjmowaniem części należy się zawsze upewnić, że jest ona odłączona od źródła zasilania i główny przełącznik jest wyłączony („O”).

Przed podłączeniem źródła zasilania należy się upewnić, że napięcie i częstotliwość przedstawione na tabliczce znamionowej odpowiadają zasilaniu sieciowemu. Ustawić maszynę na stabilnym stole.

1. Podłączyć maszynę do źródła zasilania, jak pokazano na ilustracji.
2. Włączyć przełącznik zasilania.
3. Lampa szycia zapali się po włączeniu przełącznika.



Regulacja stopki

Przy wyłączonej maszynie do szycia włożyć wtyczkę regulatora stopki do złącza na maszynie do szycia.

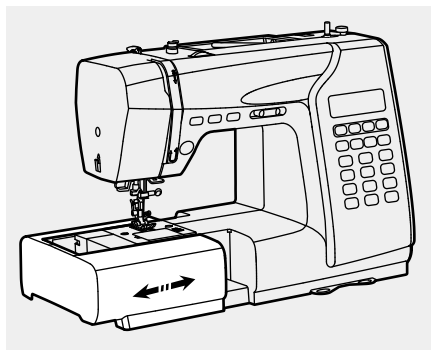
Włączyć maszynę do szycia, a następnie powoli naciskać regulator stopki, aby rozpocząć szycie. Puścić regulator stopki, aby zatrzymać maszynę do szycia.



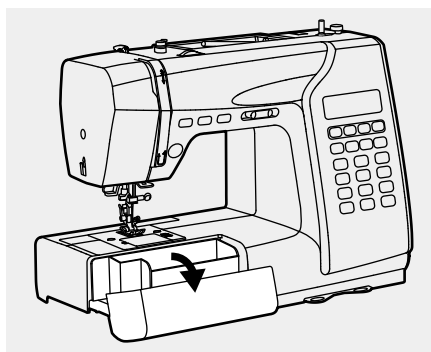
Uwaga:

W razie wątpliwości dotyczących sposobu podłączenia maszyny do źródła zasilania należy się skonsultować z wykwalifikowanym elektrykiem.

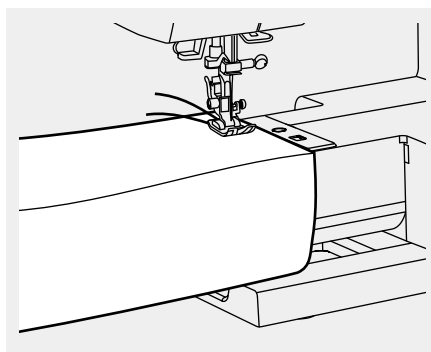
Stół krawiecki



Trzymać stół krawiecki poziomo i pociągnąć go w kierunku strzałki.



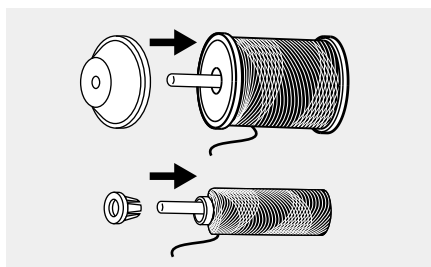
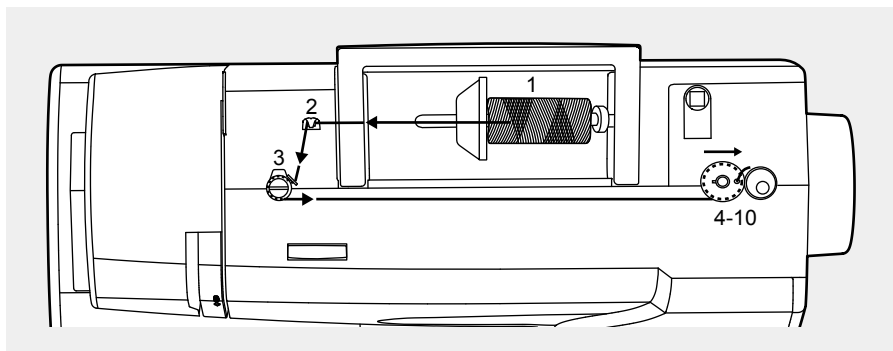
Wnętrze stołu krawieckiego jest używane jako pudełko na akcesoria.



☒ **Swobodna ręka**

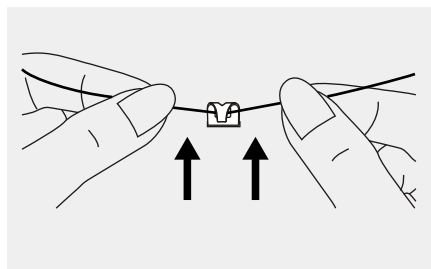
Szycie swobodną ręką jest wygodne w miejscach rurkowych, takich jak rąbki i mankiety spodni.

Nawijanie szpulki

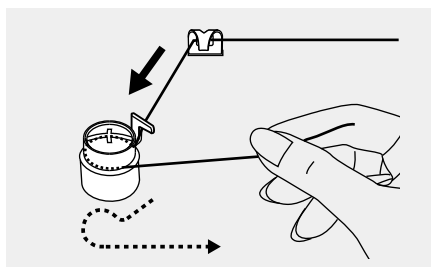


1. Umieścić nić i uchwyt szpulki w trzpieniu szpulki.

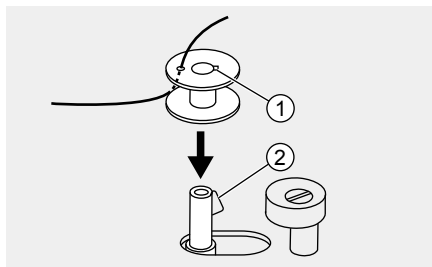
W przypadku mniejszych szpułek nici umieścić uchwyt szpulki z małą stroną obok szpulki lub użyć małego uchwyty szpulki.



2. Przeciągnąć nić ze szpulki przez górną prowadnicę nici.



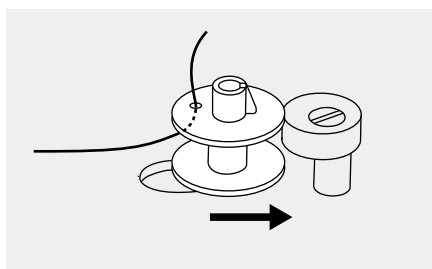
3. Nawijać nić odwrotnie do ruchu wskazówek zegara dookoła krążków naprężających nawijacza szpulki.



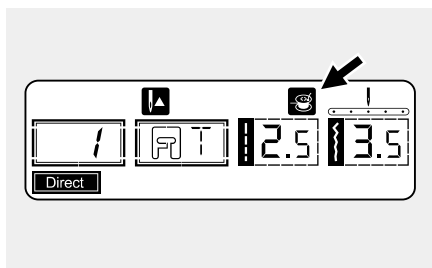
4. Przeciągnąć koniec nici przez jeden z otworów wewnętrznych, jak pokazano na ilustracji, i wstawić pustą szpulkę na wrzeciono.


① Karb

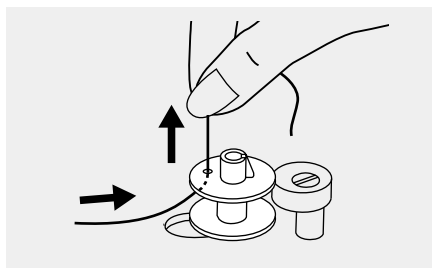
② Sprężyna trzonka nawijacza szpulki



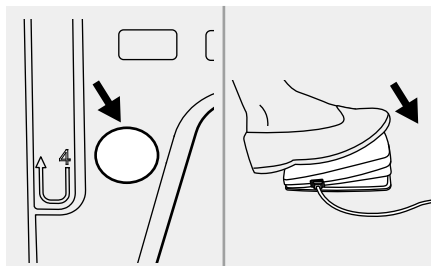
5. Przesunąć szpulkę w prawo.



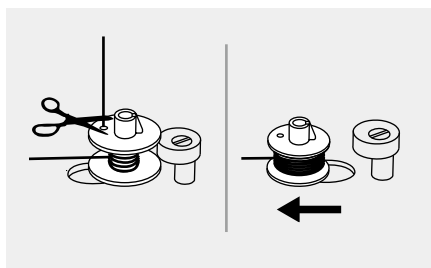
6. Jeżeli trzonek nawijacza szpulki zostanie przesunięty w prawo, na wyświetlaczu LCD pojawi się rysunek „”.



7. Przytrzymać końcówkę nici bezpiecznie w jednej ręce.

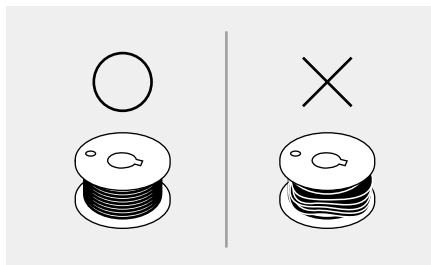


8. Nacisnąć regulator stopki lub przycisk uruchamiania/zatrzymania, aby rozpocząć nawijanie szpulki.



9. Po nawinięciu żądanej ilości nici zatrzymać maszynę i odciąć nić obok otworu szpulki.

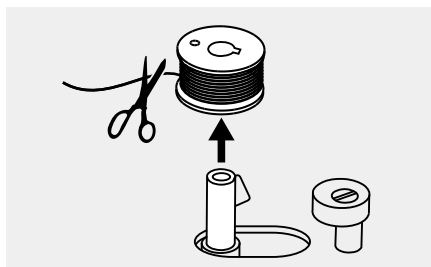
Kontynuować napełnianie szpulki, aż będzie pełna. Jeżeli szpulka jest pełna, obraca się wolniej. Puścić pedał lub zatrzymać maszynę. Przesunąć wrzeciono nawijacza szpulki w lewo.



➔ Uwaga:

Użyć szpulki, na którą prawidłowo nawinięto nić, w innym przypadku igła może się złamać lub naprężenie nici będzie nieprawidłowe.

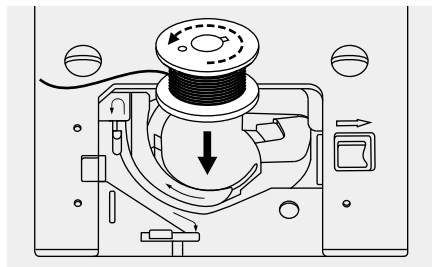
10. Odciąć nić i wyjąć szpulkę.



➔ Uwaga:

Jeżeli wrzeciono nawijacza szpulki umieszczono z prawej strony, „w pozycji nawijania szpulki”, maszyna nie będzie szyła i koło zamachowe nie będzie się obracać. Aby rozpocząć szycie, popchnąć wrzeciono nawijacza szpulki w lewo do „pozycji szycia”.

Wkładanie szpulki



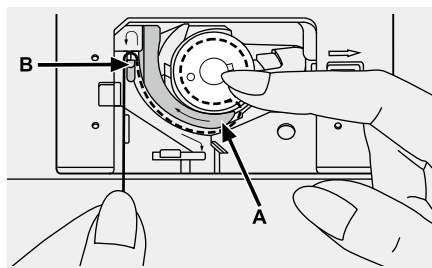
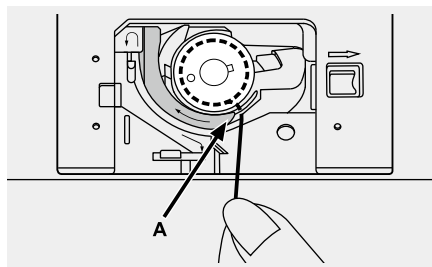
⚠ Uwaga:

Przed wkładaniem lub zdejmowaniem szpulki obrócić przełącznik zasilania do pozycji wył. („O”).

Podczas wkładania lub zdejmowania szpulki igła musi być całkowicie podniesiona.

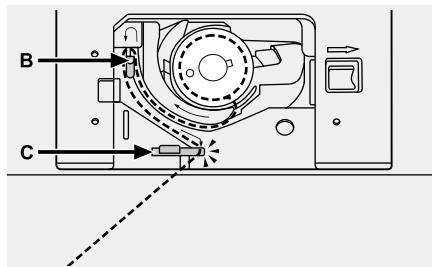
Otworzyć pokrywę płytki igłowej.

Włożyć szpulkę w kasetkę z nicią przesuwającą się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (strzałka). Przeciągnąć nić przez szczelinę (A).



Delikatnie przytrzymać palcem górę szpulki.

Przeciągnąć nić na znacznikach strzałek do prowadnicy nici płyty ściegu od (A) do (B).

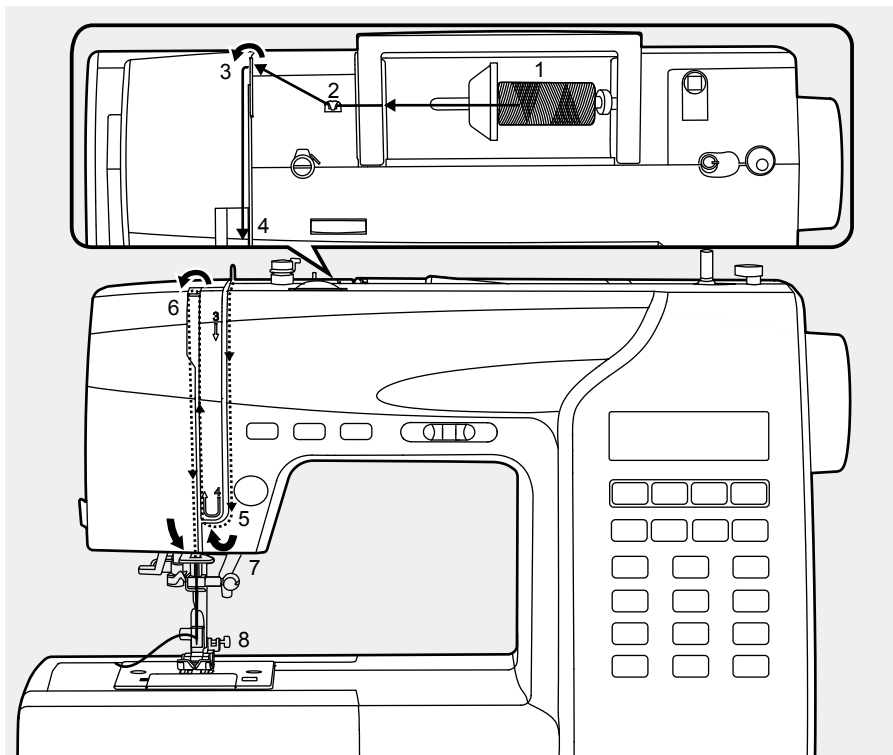


Przeciągnąć nić na znacznikach strzałek do prowadnicy nici płyty ściegu od (B) do (C).

Aby odciąć nadmiar nici, cofnąć ją nad ostrze odcinające w punkcie (C).

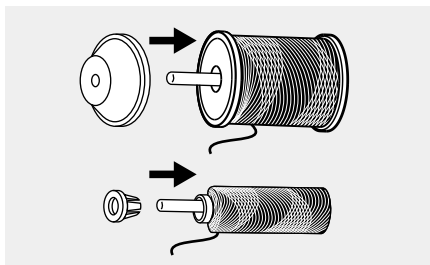
Zamknąć pokrywę płytki igłowej.

Nawlekanie górnej nici

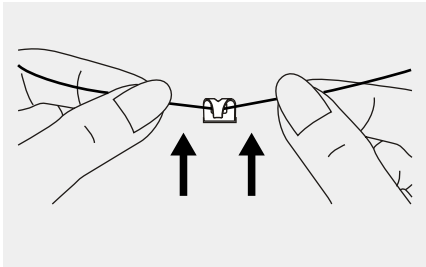


➔ Warto zapamiętać:

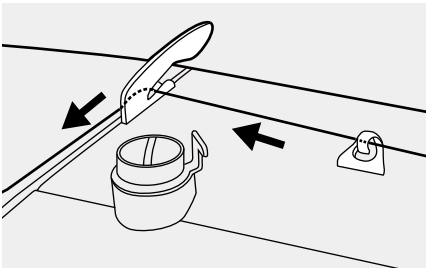
Ważne jest, aby szyć prawidłowo, w przeciwnym razie mogą wyniknąć problemy z szyciem.



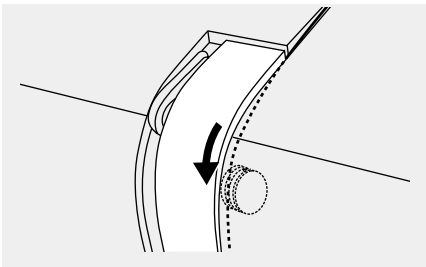
1. Umieścić nić i uchwyt szpulki w trzpieniu szpulki.
W przypadku mniejszych szpułek nici umieścić uchwyt szpulki z małą stroną obok szpulki lub użyć małego uchwyty szpulki.



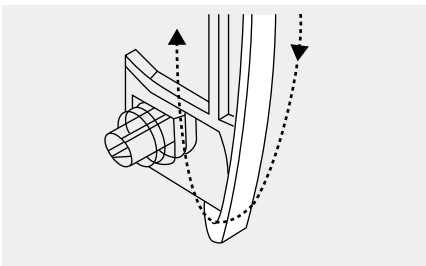
2. Przeciągnąć nić ze szpulki przez górną prowadnicę nici.



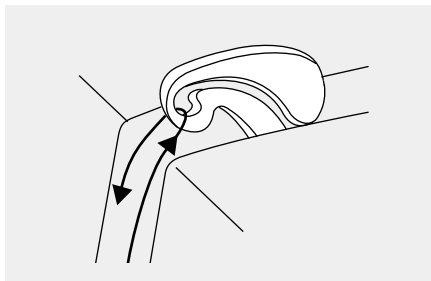
3. Przeciągnąć nić wokół prowadnicy, ciągnąc ją przez sprężynę wstępnego naciągnięcia, jak pokazano na ilustracji.



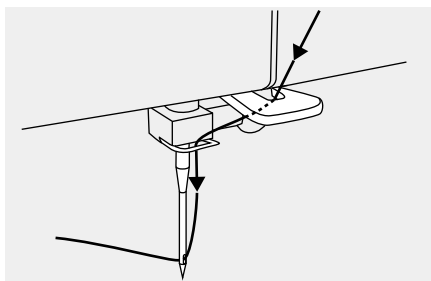
4. Nawinąć moduł naprężający, przewlekając nić między srebrnymi krążkami.



5. Następnie w dół i wokół uchwytu sprężyny kontrolnej.

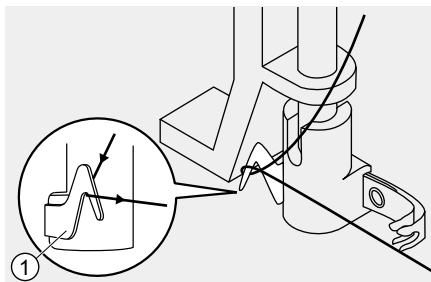


6. W szczytowym momencie tego ruchu przewlec nić od prawej do lewej strony przez otwór szczelinowy dźwigni podciągającej, a następnie ponownie w dół.



7. Teraz przewlec nić za prowadnicą zaciskową igły z cienkim drutem.
8. Przeciągnąć koniec nici przez igłę od przodu do tyłu oraz wyciągnąć mniej więcej 10 cm nici. Użyć nawlekacza nici do nawleczenia igły.

Używanie nawlekacza igły



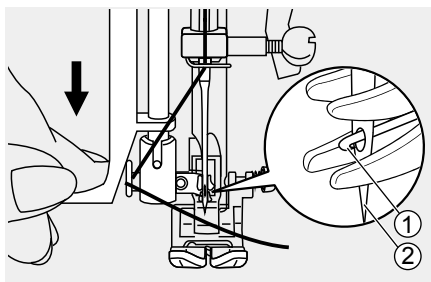
⚠ Uwaga:

Przestawić przełącznik zasilania do pozycji wył. („O”).

Podnieść igłę do jej najwyższego położenia i opuścić stopkę.

Przewlec nitkę przez prowadnicę.

① Prowadnica nici

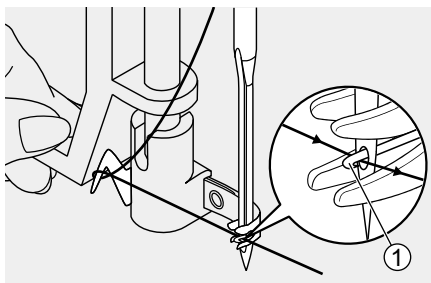


Opuścić dźwignię najniżej, jak to możliwe.

Nawlekacz igły automatycznie przyjmie położenie nawlekania i przetyczka z haczykiem przejdzie przez ucho igły.

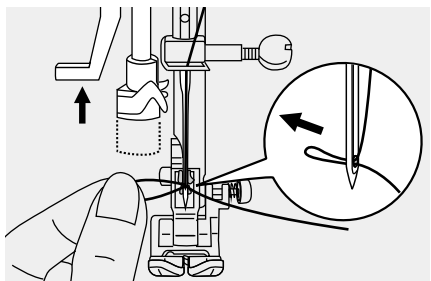
① Przetyczka z haczykiem

② Igła



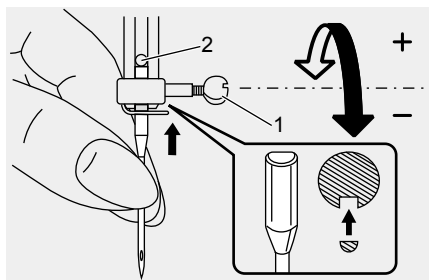
Chwycić nitkę przed igłą i upewnić się, że znajduje się pod przetyczką z haczykiem.

① Przetyczka z haczykiem



Trzymając luźno nić, powoli zwolnić dźwignię. Haczyk obróci się i przewlecze nić przez ucho igły, tworząc pętlę. Przeciągnąć nić przez ucho igły.

Wymiana igły



⚠ Uwaga:

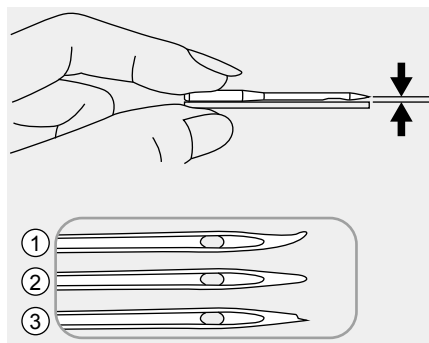
Podczas wykonywania wszystkich powyższych operacji obrócić przełącznik zasilania do pozycji wył. („O”)!

Zmieniać igłę regularnie, zwłaszcza gdy wykazuje oznaki zużycia lub powoduje problemy.

Włożyć igłę, postępując zgodnie z instrukcjami pokazanymi na ilustracji.

1. Obrócić koło zamachowe w kierunku do siebie (odwrotnie do ruchu wskazówek zegara), obniżając je, a następnie podnieść igłę. Obrócić śrubę zaciskową igły odwrotnie do ruchu wskazówek zegara, aby zdjąć igłę. Płaska strona trzonka musi być ustawiona w kierunku do tyłu.
2. Włożyć igłę tak mocno do góry, jak to możliwe. Następnie dokręcić zacisk igły.

Igły muszą być w idealnym stanie.



Mogą wystąpić następujące problemy:

- ① Wygięte igły
- ② Tępe igły
- ③ Uszkodzone miejsca

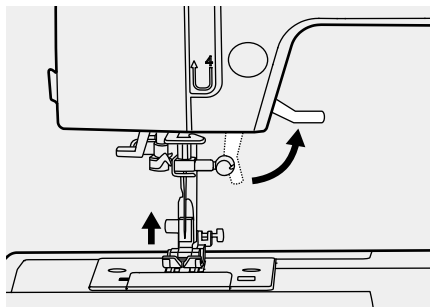
Dopasowywanie igły/tkaniny/nici

ROZMIAR IGŁY	TKANINY	NIĆ
9–11 (70–80)	Tkaniny lekkie – cienkie bawełny, woal, serża, jedwab, muślin, qiana, interlock, dzianiny bawełniane, trykot, dżersej, krepa, poliestery tkane, tkaniny na koszule i bluzki koszulowe.	Niść do małych obciążeń do bawełny, nylonu, poliestru lub poliestru zawiniętego w bawełnę.
11–14 (80–90)	Średnio ciężkie tkaniny – bawełna, satyna, gruby muślin, płótno żaglowe, podwójne dzianiny, cienkie wełny.	Większość nici w sprzedaży ma rozmiar średni i są odpowiednie do tych tkanin i rozmiarów igieł.
14 (90)	Tkaniny o średniej masie – gruby, tkany, bawełniany materiał; wełniane, cięższe dzianiny; tkanina frotte; drelich.	Dla uzyskania najlepszych rezultatów używać poliestrowych nici do materiałów syntetycznych i bawełnianych do tkanin naturalnych.
16 (100)	Tkaniny ciężkie – grube płótno, odzież wełniana, tkaniny na namioty i pikowane, drelich, materiały obiciowe (lekkie do średnich).	Zawsze używać takiej samej nici na dole i na górze.

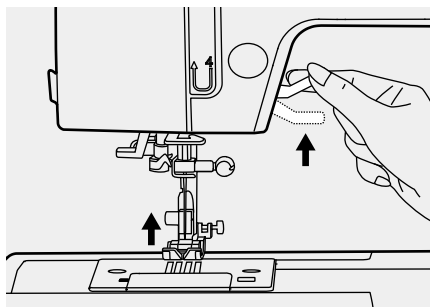
Warto zapamiętać:

- Zasadniczo cienkie nici i igły stosuje się do szycia tkanin lekkich, grubszymi nićmi i igłami zaś szyje się tkaniny ciężkie.
 - Zawsze należy wypróbować grubość nici i igły na małym kawałku przeznaczonej do szycia tkaniny.
 - Używać takiej samej nici do igły i szpulki.
 - Do wiotkich lub rozciągliwych tkanin użyć materiału podkładowego.
-

Dwuetapowy podnośnik stopki



Podnośnik stopki podnosi i opuszcza stopkę.

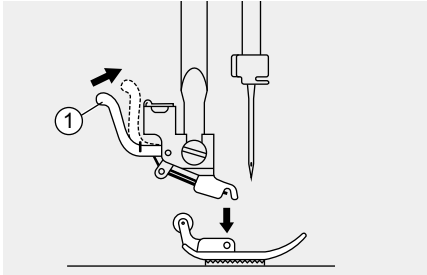


Podczas szycia kilku warstw grubej tkaniny stopkę można podnieść do drugiego etapu, aby łatwo ustawić pracę.

➔ Uwaga:

Igła musi zawsze znajdować się w najwyższej pozycji.

Zmiana stopki



⚠ Uwaga:

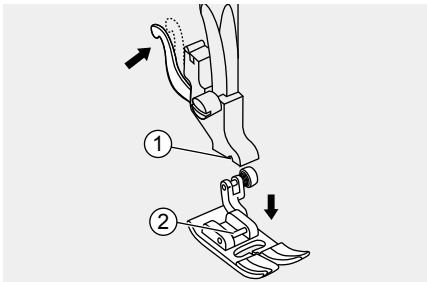
Podczas wykonywania wszystkich poniższych operacji obrócić przełącznik zasilania do pozycji wyl. („O”)!

Zdejmowanie stopki

Podnieść stopkę.

Nacisnąć dźwignię, stopka odłączy się.

① Dźwignia



Mocowanie stopki

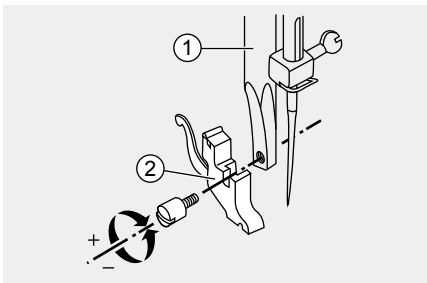
Obniżyć uchwyt stopki, aż wycięcie znajdzie się bezpośrednio nad trzpieniem.

Nacisnąć dźwignię.

Stopka zaczepi się automatycznie.

① Wycięcie

② Trzpień

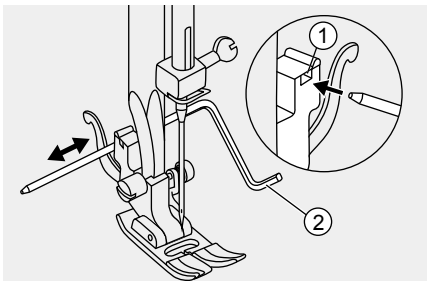


Zdejmowanie i wkładanie uchwytu stopki

Podnieść drążek stopki. Wyrównać uchwyt stopki z dolną lewą stroną drążka stopki. Przytrzymać uchwyt stopki, następnie dokręcić śrubę przy użyciu śrubokręta.

① Drążek stopki

② Uchwyt stopki



Wkładanie prowadnicy do brzegów/pikowania

Włożyć prowadnicę do brzegów/pikowania w szczelinę, jak pokazano na ilustracji.

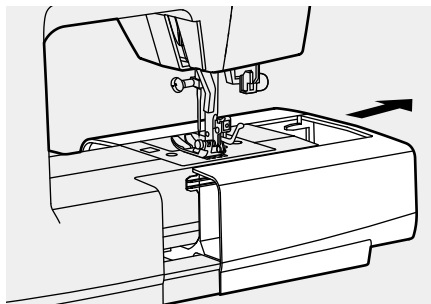
Ustawić w razie potrzeby dla brzegów, plis

itp.

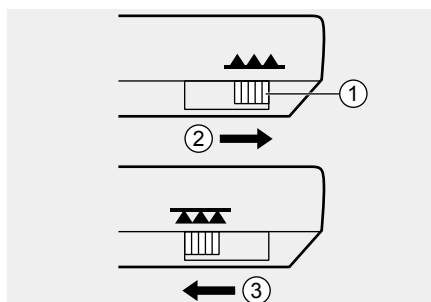
① Gniazdo

② Prowadnica do brzegów/pikowania

Podnoszenie lub opuszczanie transportera



Dźwignię regulacji transportera można zobaczyć na podstawie strony tylnej maszyny do szycia, gdy stół krawiecki jest otwarty.



Podnieść dźwignię stopki, a następnie przesunąć dźwignię położenia transportera znajdującą się z tyłu maszyny na podstawie, od lewej do prawej strony (w prawo, patrząc z przodu maszyny).

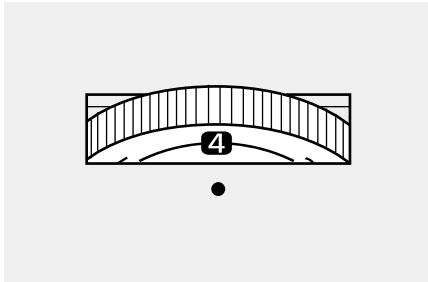
- ① Dźwignia położenia transportera (patrząc z tyłu maszyny)
- ② Pozycja podniesiona
- ③ Pozycja opuszczona



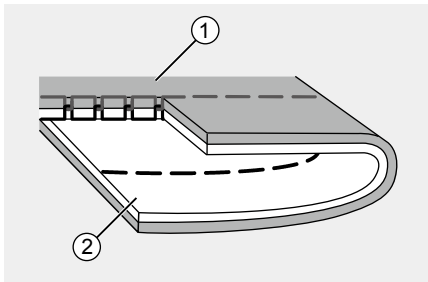
Warto zapamiętać:

Po zakończeniu pracy (np. przyszywania guzików, cerowania z wolnej ręki, haftowania lub naszywania monogramów) przesunąć regulator transportera dolnego, aby opuścić transportery.

Naprężacz nici

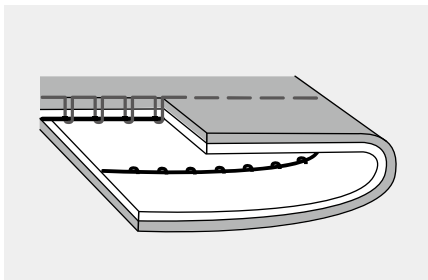
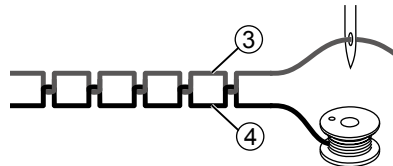


- Podstawowe ustawienie naprężania nici: „4”
- Aby zwiększyć naprężenie, obrócić pokrętkę w górę na kolejną liczbę. Aby zmniejszyć naprężenie, obrócić pokrętkę w dół na kolejną liczbę.
- Prawidłowe ustawienie naprężenia jest ważne dla dobrego szycia.
- Zawsze podczas szycia ozdobnego można uzyskać ładniejszy ścieg i mniejsze wybrzuszenie tkaniny, jeżeli górna nić pojawi się na spodzie tkaniny.
- Nie ma jednego ustawienia naprężenia właściwego dla wszystkich funkcji ściegów i tkanin.



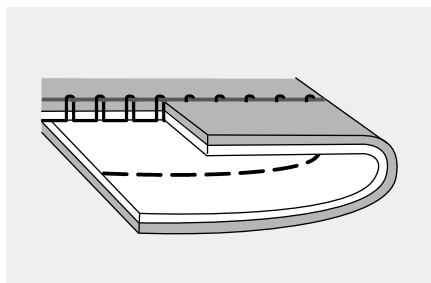
Normalne naprężenie nici dla szycia prostym ściegiem.

- ① Powierzchnia
- ② Odwrotna strona
- ③ Górna nić
- ④ Nić ze szpulki

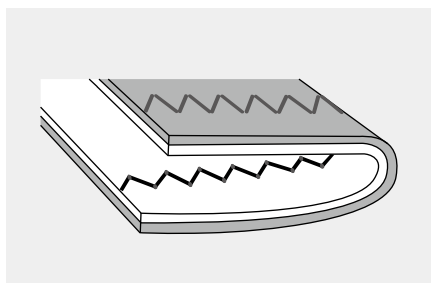


Naprężenie nici jest za luźne dla szycia prostym ściegiem. Obrócić pokrętkę na wyższą liczbę.





Naprężenie nici jest za mocne dla szycia prostym ścięciem. Obrócić pokrętkę na niższą liczbę.

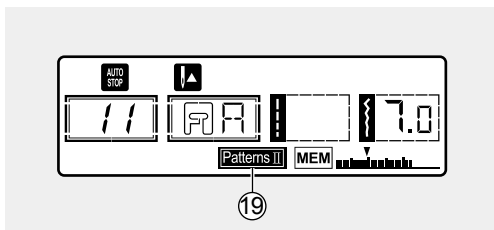
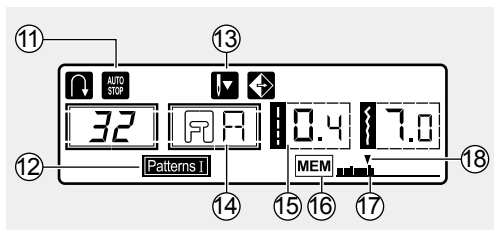
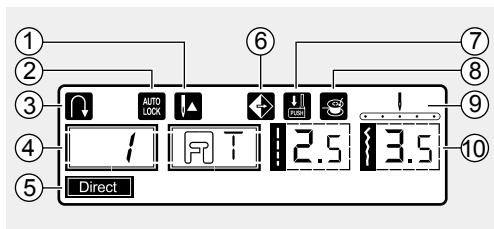


Normalne naprężenie nici do szycia zygzakiem i ozdobnego.

Prawidłowe naprężenie nici jest wtedy, gdy mała liczba górnej nici pojawia się na spodzie tkaniny.



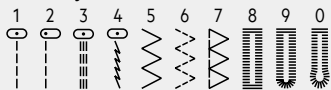
Ekran LCD



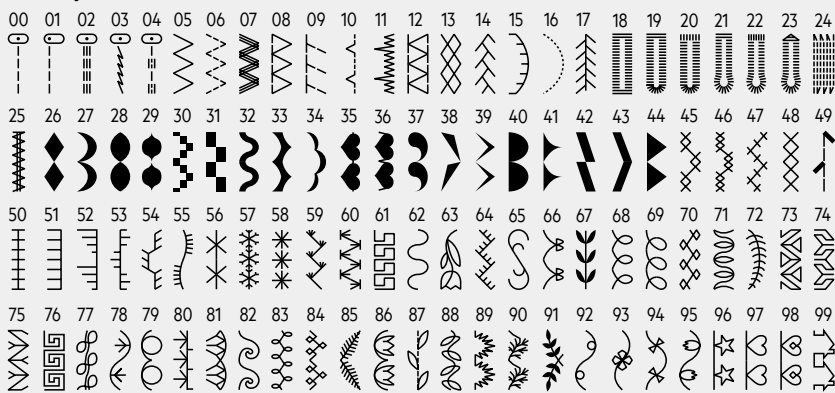
1. Igła w górę
2. Automatycka blokada
3. Szycie wsteczne
4. Numer wzoru
5. Tryb bezpośredni
6. Lustro
7. Dźwignia dziurki na guziki
8. Nawijanie szpulki
9. Pozycja igły
10. Szerokość ściegu
11. Automatyczne zatrzymanie
12. Tryb zwykły
13. Igła w dół
14. Sugerowana stopka
15. Długość ściegu
16. Pamięć
17. Całkowita liczba jednostek
18. Liczba aktualnych jednostek
19. Tryb alfabetu

Karta ściegów

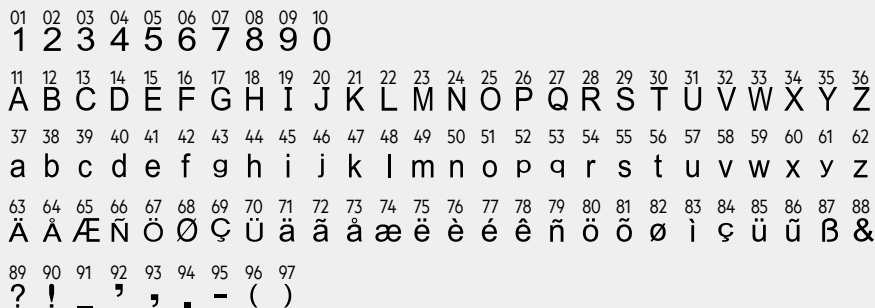
A. Wzory kierunkowe Direct



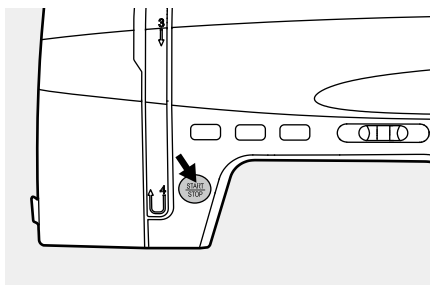
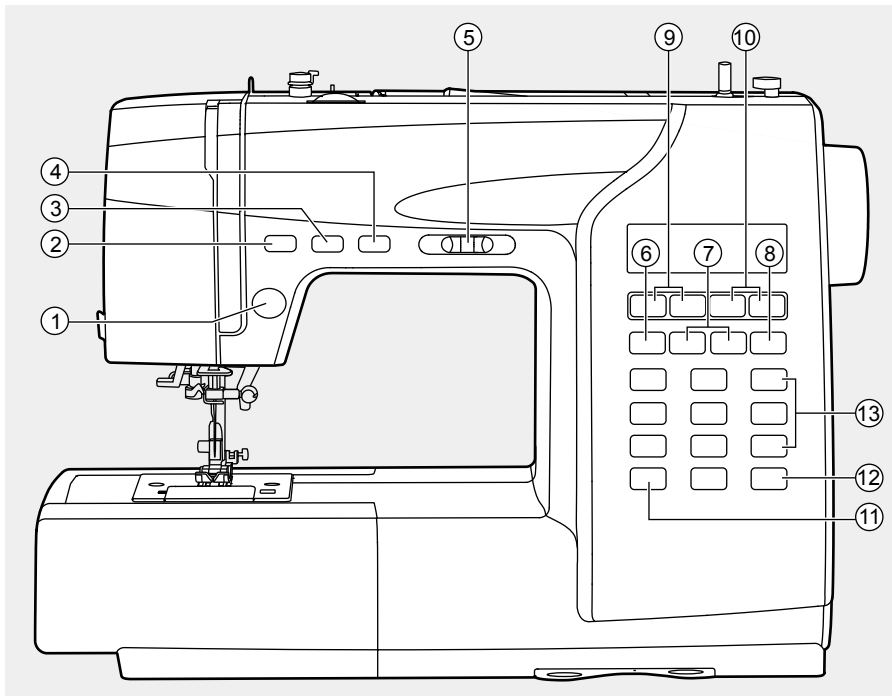
B. Wzory Patterns I



C. Alfabet Patterns II



Przyciski obsługi

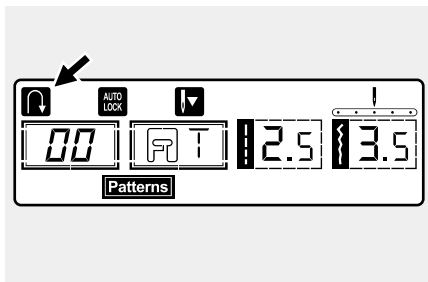


1. Przycisk uruchomienia/zatrzymania


Maszyna rozpocznie pracę po naciśnięciu przycisku uruchomienia/zatrzymania i zatrzyma się po naciśnięciu go po raz drugi. Na początku szycia maszyna obraca się powoli.

Prędkość szycia można kontrolować za pomocą dźwigni regulacji ograniczenia prędkości.

W ten sposób można obsługiwać maszynę bez regulacji stopki.

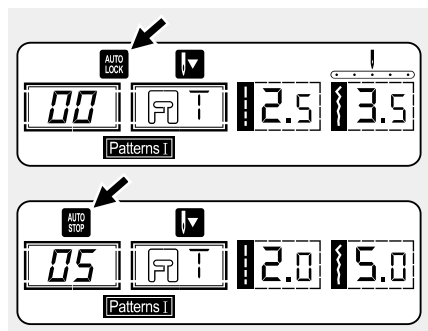


2. Przycisk wsteczny

Jeżeli wybrano ściegi bezpośrednie 1–5 i ściegi 00–05, nacisnąć przycisk wsteczny, aby szyć w odwrotną stronę. Jeżeli funkcja jest aktywna, na ekranie LCD wyświetlana będzie strzałka „”. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku wstecznego maszyna będzie szyła do tyłu aż do zwolnienia przycisku.


Najdłuższy ścieg odwrotnej strony to 3 mm.

Jeżeli wybrano ściegi bezpośrednie 6–7 i ściegi 06–17, 26–99 oraz wciśnięto przycisk wsteczny, maszyna będzie szyła ściegiem wzmacniającym przy niskiej prędkości.




3. Przycisk automatycznej blokady

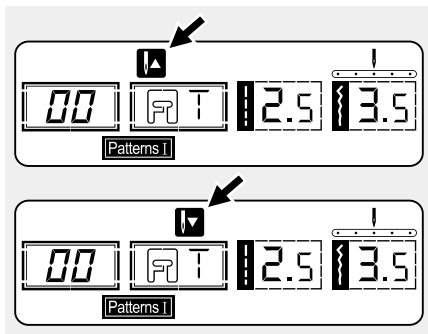
Jeżeli wybrano ściegi bezpośrednie 1–5 i ściegi 00–05 oraz wciśnięto przycisk automatycznej blokady, maszyna naszyje 3 stebnówki. Następnie zatrzyma się automatycznie.

Na ekranie LCD pojawi się rysunek „” do czasu zatrzymania maszyny.

Warto zapamiętać:

Jeżeli wybrano ściegi bezpośrednie 6–7 i ściegi 06–17, 26–99 oraz wciśnięto przycisk automatycznej blokady, maszyna naszyje 3 stebnówki na końcu bieżącego wzoru. Następnie zatrzyma się automatycznie.

Na ekranie LCD pojawi się rysunek „” do czasu zatrzymania maszyny. Funkcja zostanie anulowana po ponownym naciśnięciu przycisku lub wybraniu innego wzoru.

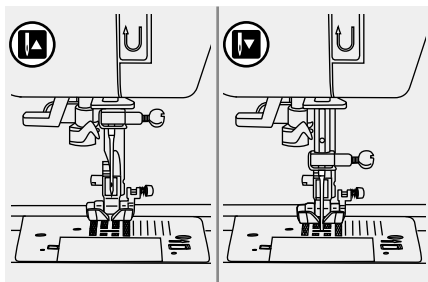


4. Przycisk pozycji igły w górę / w dół

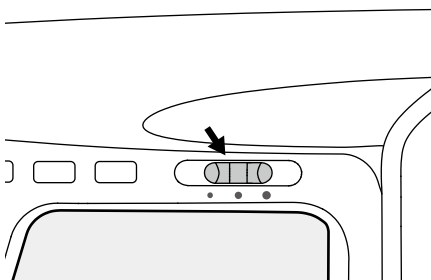
Dzięki przyciskowi pozycji igły w górę / w dół można zdecydować, czy igła po zatrzymaniu szycia ma się zatrzymać w najwyższej czy w najniższej pozycji (np. w tkaninie).

➤ Warto zapamiętać:

Podczas szycia nie jest aktywowana funkcja przycisku.



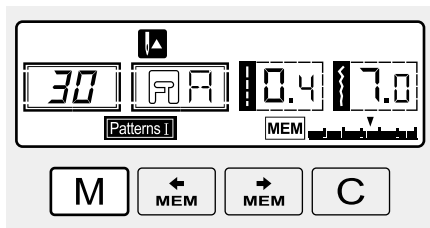
Nacisnąć przycisk, tak aby strzałka na ekranie LCD wskazywała w górę „▲”, a igła zatrzyma się w najwyższej pozycji. Nacisnąć przycisk, tak aby strzałka na ekranie LCD wskazywała w dół „▼”, a igła zatrzyma się w najniższej pozycji.



5. Dźwignia regulacji prędkości

Dźwignia regulacji ograniczenia prędkości umożliwia kontrolę prędkości szycia. Aby zwiększyć prędkość, przesunąć dźwignię w prawo. Aby zmniejszyć prędkość szycia, przesunąć dźwignię w lewo.

Przyciski pamięci

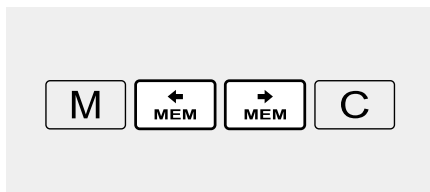


6. Przycisk pamięci

Nacisnąć przycisk „M”, aby wejść do trybu pamięci i zapisać kombinację znaków lub żądanych ściegów ozdobnych. Nacisnąć ponownie przycisk „M”, aby wyjść z trybu pamięci i wrócić do trybu bezpośredniego.

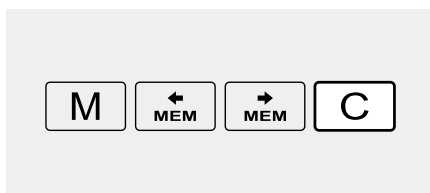
➔ Warto zapamiętać:

Ściegów trybu bezpośredniego i dziurek na guziki nie można zapisać w pamięci.



7. Przycisk strzałki

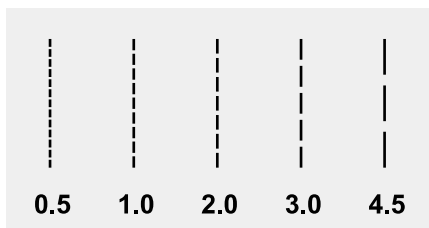
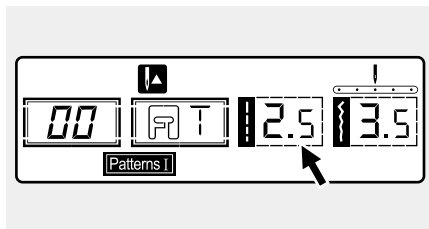
Aby wybrać wzór ściegu lub wstępnie zapisaną w pamięci grupę, należy użyć przycisku „← MEM” lub „→ MEM”.



8. Przycisk kasowania

Aby wybrać wzór ściegu, który został błędnie zapisany w pamięci w grupie ściegów, należy użyć „← MEM” lub „→ MEM”. Następnie nacisnąć przycisk „C”, aby usunąć go z grupy. Późniejsze wstępnie zapisane wzory zostaną automatycznie przesunięte do przodu.

Przyciski funkcji

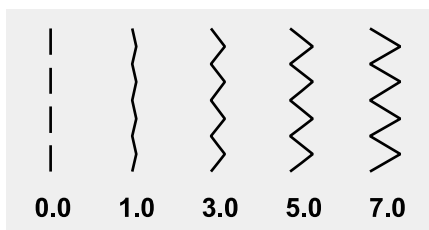
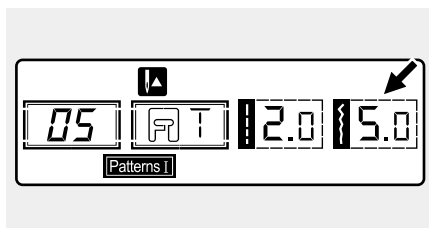


9. Przyciski regulacji długości ściegu

Po wybraniu ściegu maszyna automatycznie ustawi zalecaną długość ściegu, co zostanie zasygnalizowane liczbą na ekranie LCD. Długość ściegu można regulować, naciskając przyciski regulacji długości ściegu.

Aby skrócić długość ściegu, nacisnąć przycisk „-” (lewy). Aby uzyskać większą długość ściegu, nacisnąć przycisk „+” (prawy).

Długość ściegu można regulować w zakresie „0,0–4,5”. Niektóre ściegi mają ograniczoną długość.



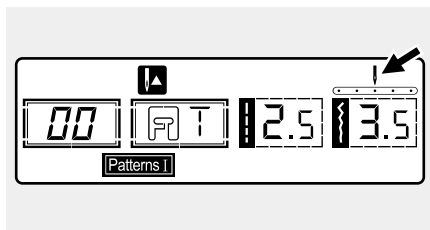
10. Przycisk regulacji szerokości ściegu

Po wybraniu ściegu maszyna automatycznie ustawi zalecaną szerokość ściegu, co zostanie zasygnalizowane liczbą na ekranie LCD. Szerokość ściegu można regulować, naciskając przyciski regulacji szerokości ściegu.

Niektóre ściegi mają ograniczoną szerokość ściegu.

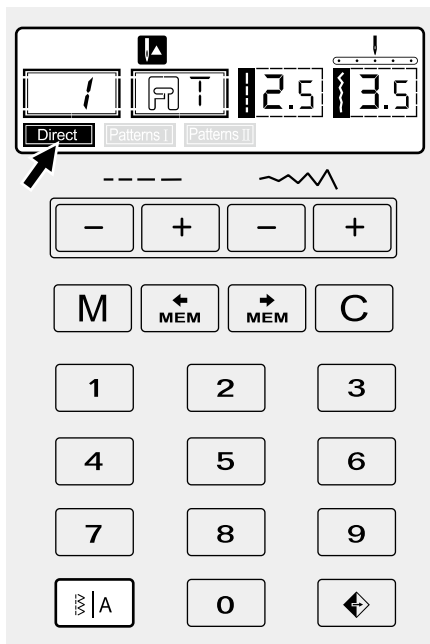
Aby uzyskać węższy ścieg, nacisnąć przycisk „-” (lewy). Aby uzyskać szerszy ścieg, nacisnąć przycisk „+” (prawy).

Szerokość ściegu można regulować w zakresie „0,0–7,0”. Niektóre ściegi mają ograniczoną szerokość ściegu.



Jeżeli wybrano ściegi 00–04, pozycja igły jest regulowana przez przyciski regulacji szerokości ściegu. Naciśnięcie przycisku „-” (w lewo) powoduje przemieszczenie igły w lewo, a naciśnięcie przycisku „+” (w prawo) powoduje przemieszczenie igły w prawo.

Liczby można zmieniać od pozycji lewej „0,0” do skrajnej prawej „7,0”. Ustawiona wstępnie pozycja środkowa igły jest wskazana jako „3,5”.



11. Przycisk wyboru TRYBU

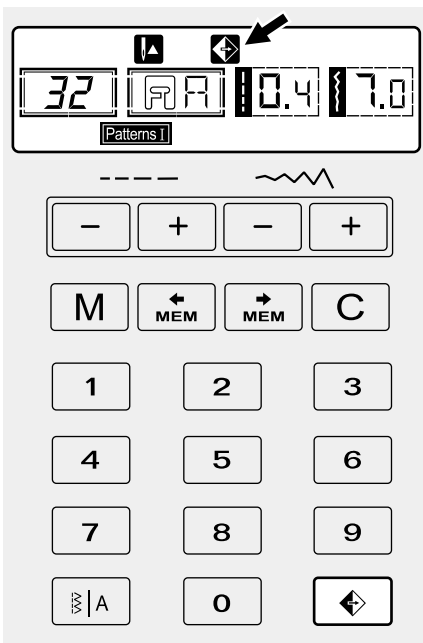
Po włączeniu maszyny wyświetlacz LCD zostanie ustawiony w trybie bezpośrednim „Direct”.

Nacisnąć przycisk „IA” do trybu „Patterns I”, po ponownym naciśnięciu przycisku funkcyjnego „Patterns II” wyświetli się . Po trzecim naciśnięciu „Direct” zostanie wyświetlony ponownie.


Direct Wybór ściegu trybu bezpośredniego.

Patterns I Tryb wzoru użytkowego i ozdobnego: Wybór ściegu za pomocą przycisków liczbowych.

Patterns II Tryb wielkich liter: Wybór znaku za pomocą przycisków liczbowych.



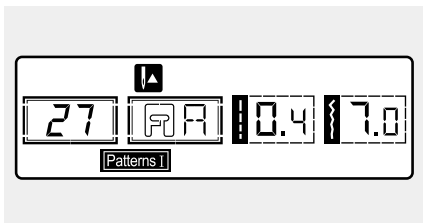
12. Przycisk lustra

Ściegi bezpośrednie 1–7 i ściegi 00–17, 26–99 mogą mieć odbicie lustrzane, po naciśnięciu przycisku „” wysztyty zostanie wzór wybranego ściegu z odbiciem.

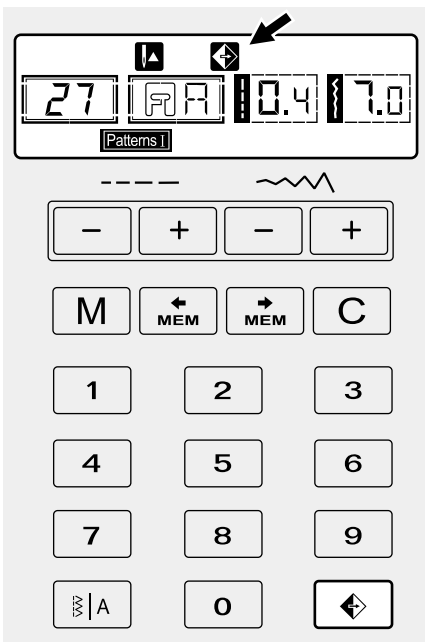
Na ekranie LCD wyświetlana jest funkcja odbicia lustrzanego i maszyna kontynuuje szycie odbitego wzoru, dopóki funkcja lustra nie zostanie naciśnięta ponownie w celu skasowania.

Kiedy funkcja odbicia lustrzanego zniknie z ekranu LCD, maszyna będzie dalej szyc normalny szew.

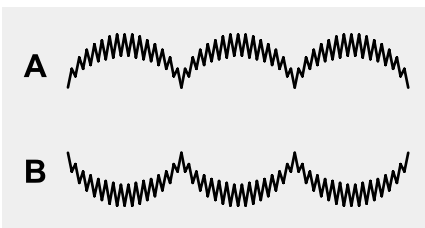
W przypadku zmiany ustawienia ściegu funkcja odbicia lustrzanego zostanie odpowiednio anulowana. Aby uzyskać wzór odbicia lustrzanego, naciśnąć ponownie przycisk lustra.



Wybrać wzór.



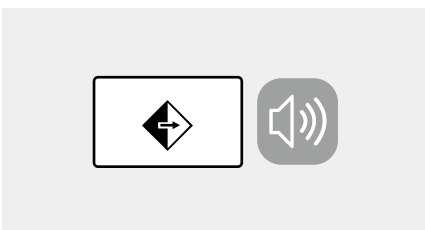
Po naciśnięciu przycisku lustra na ekranie LCD wyświetlona zostanie funkcja odbicia lustrzanego i maszyna będzie szyła odbity ścieg aż do ponownego naciśnięcia przycisku lustra.



- A. Szycie zwykłego wzoru.
- B. Szycie wzoru lustrzanego.

Warto zapamiętać:

- Wzór 18–25 nie ma możliwości odbicia lustrzanego.
- Wzory w odbiciu lustrzanym mogą być łączone z innymi wzorami.



Przycisk dźwięku

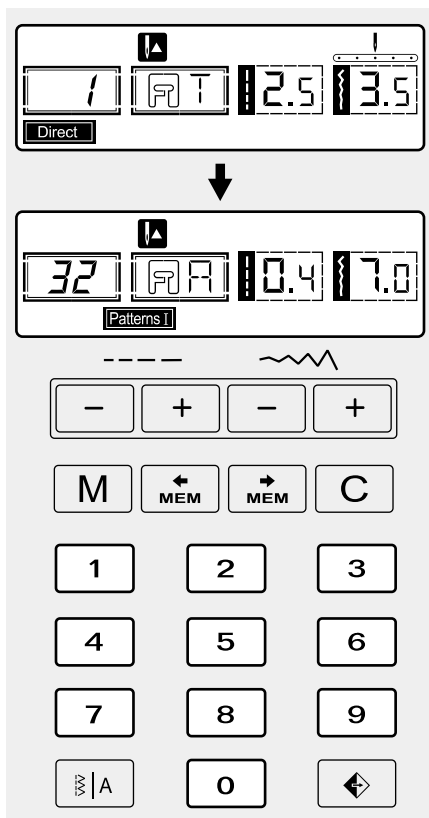
Wyłączenie brzęczyka:

Nacisnąć przycisk dźwięku przez 2 sekundy, a po usłyszeniu krótkiego sygnału z maszyny dźwięk zostanie wyłączony.

Włączanie brzęczyka:

Gdy maszyna znajduje się w trybie cichym, nacisnąć przycisk przez 2 sekundy i rozlegną się dwa krótkie sygnały przypominające, że dźwięk został teraz włączony.

Przyciski wyboru



13. Wybór ściegu bezpośredniego i przyciski liczbowe

Wybór wzoru bezpośredniego

Nacisnąć przyciski, aby wybrać wzory użytkowe pokazane obok przycisku liczbowego, kiedy przycisk trybu jest ustawiony w trybie bezpośrednim.

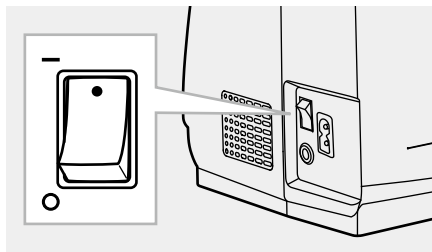
Przyciski liczbowe

Nacisnąć przyciski liczbowe do wybrania potrzebnego wzoru.

Z wyjątkiem trybu ściegu bezpośredniego pozostałe tryby można wybrać przez naciśnięcie żądanych liczb.

Na przykład: ścieg nr 32.

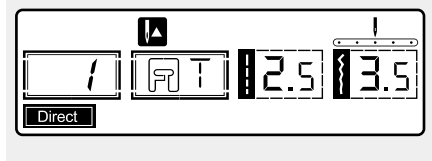
Wybieranie ściegu




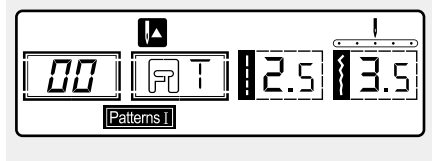
Za pomocą wyboru wzorów bezpośredniego i przycisków liczbowych można szybko wybrać dziesięć najczęściej używanych ściegów użytkowych.


Wybrać żądany ścieg z przedstawionych na górnej pokrywie.

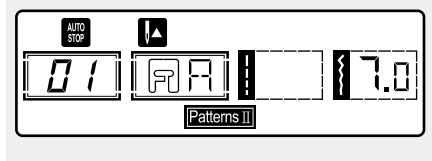
1. Włączyć maszynę do szycia.
2. Jeżeli maszyna do szycia jest włączona, automatycznie wybrany jest ścieg prosty (środkowa pozycja igły).



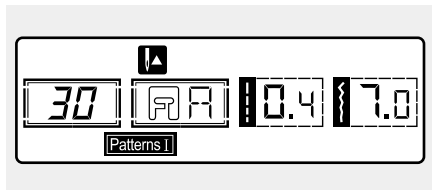
3. Nacisnąć przycisk wyboru TRYBU „A””, aby wejść do ekranu wyboru grupy wzorów.



4. Ponownie nacisnąć przycisk wyboru TRYBU „A””, aby wejść do ekranu wyboru alfabetu.



5. Wybrać żądany wzór do szycia.
Użyć przycisków liczbowych.
Nacisnąć przyciski liczbowe do wybrania potrzebnego wzoru.
Na przykład: wzór 30.



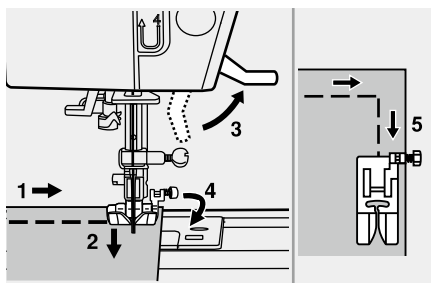
Przydatne umiejętności

Poniżej opisano różne sposoby osiągnięcia najlepszych rezultatów szycia. Należy mieć na uwadze te porady podczas szycia projektu.

Należy zszyć próbny kawałek tkaniny, ponieważ w zależności od typu tkaniny i ściegu można nie osiągnąć żadnych rezultatów.

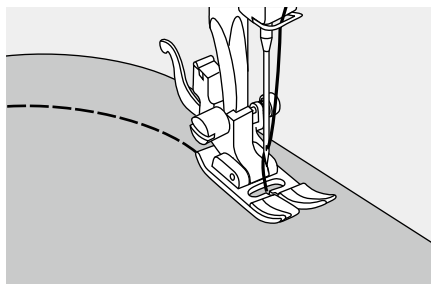
Do próbnego szycia użyć kawałka tkaniny i nici takich jak używane do projektu i sprawdzić napięcie nici oraz długość i szerokość szwu.

Ponieważ rezultaty różnią się w zależności od typu ściegu i liczby warstw zszywanej tkaniny, wykonać próbę zszywania w takich samych warunkach, jakie będą mieć zastosowanie do projektu.



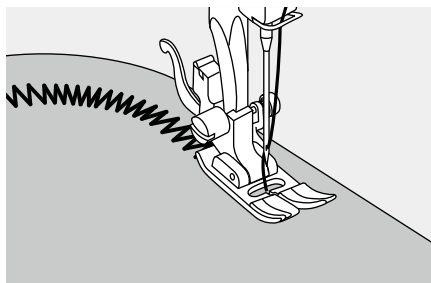
☒ Narożniki szycia

1. Zatrzymać maszynę do szycia, gdy dojdzie się do narożnika.
2. Obniżyć igłę na tkaninę.
3. Podnieść stopkę.
4. Użyć igły jako punktu obrotu i obrócić tkaninę.
5. Obniżyć stopkę i wznowić szycie.

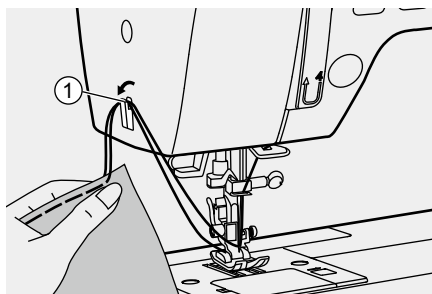


☒ Szycie na łukach

Aby szyc wokół łuku, należy nieznacznie zmienić kierunek szycia.



Jeżeli szyje się wzdłuż łuku, używając ściegu zygzakowego, należy wybrać krótszą długość ściegu, aby uzyskać cieńszy ścieg.

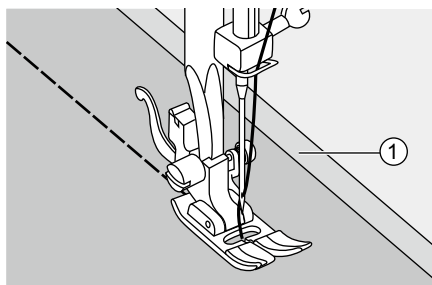


✘ Cięcie nici

Ustawić dźwignię podciągającą w najwyższej pozycji, podnieść stopkę i wyjąć tkaninę.

Poprowadzić obie nici do boku płyty czołowej i do przycinaczki do nici. Pociągnąć nici w dół, aby je uciąć.

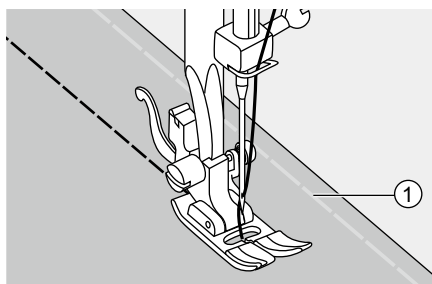
① Przycinaczka do nici



✘ Zszywanie cienkich tkanin

Podczas zszywania cienkich tkanin ścieg może nie pasować dokładnie lub tkanina może nie być doprowadzana prawidłowo. Jeżeli tak się stanie, należy umieścić cienki papier lub materiał podkładowy pod tkaniną i zszyć go razem z nią. Po zakończeniu zszywania oderwać wystający papier.

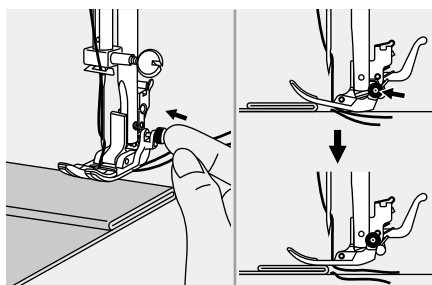
① Materiał podkładowy lub papier



✘ Zszywanie rozciągliwych tkanin

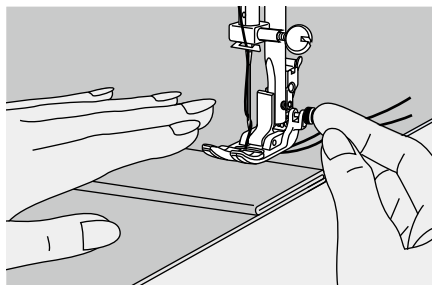
Sfastrygować razem kawałki tkaniny, a następnie zszyć bez rozciągania tkaniny.

① Fastrygowanie



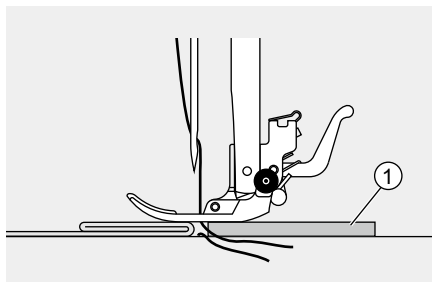
✘ Zszywanie ciężkich tkanin

Czarny przycisk z prawej strony stopki powoduje zablokowanie stopki w pozycji poziomej, jeżeli zostanie naciśnięty przed opuszczeniem stopki. Zapewnia to równe podawanie na początku szwu oraz pomaga w szyciu wielu warstw tkaniny.



Po dojściu do punktu zwiększonej grubości opuścić igłę i podnieść stopkę. Nacisnąć palec stopki i wcisnąć czarny przycisk, a następnie opuścić stopkę i kontynuować szycie.

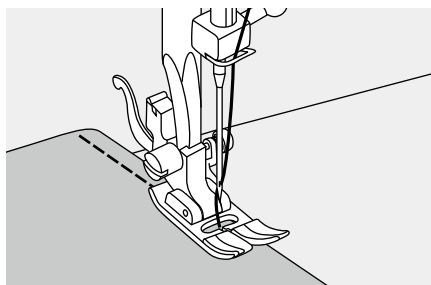
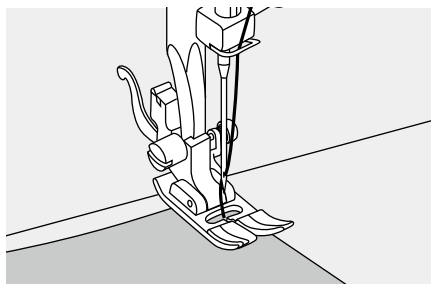
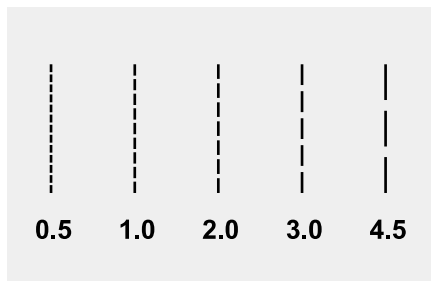
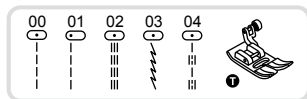
Czarny przycisk zostaje zwolniony automatycznie po uszyciu kilku ściegów.



Można również umieścić kolejny kawałek tkaniny tej samej grubości z tyłu szwu lub podeprzeć stopkę podczas podawania ręcznie i szyc w kierunku strony złożonej.

① Karton lub gruba tkanina

Ściegi proste



Regulacja długości ściegu

Aby skrócić długość ściegu, nacisnąć „-” przycisku regulacji długości ściegu. Aby wydłużyć długość ściegu, nacisnąć „+” przycisku regulacji długości ściegu.

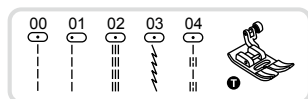
Ogólnie mówiąc, im grubsza tkanina, nić i igła, tym dłuższy powinien być ścieg.

Aby rozpocząć szycie, ustawić maszynę na ścieg prosty.

Umieścić tkaninę pod stopką z krawędzią tkaniny wyrównaną z żądaną wytyczoną linią szwów na płycie igłowej.

Obniżyć podnośnik stopki i nadepnąć na regulator stopki, aby rozpocząć szycie.

Zmiana pozycji igły

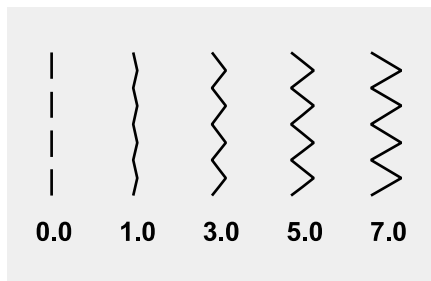


Ustawić wzór, jak przedstawiono na rysunku.

Przyciskiem szerokości ściegu można również regulować nieskończoną pozycję igły do ściegu prostego.

Wstępnie ustawiona pozycja to „3,5”, pozycja środkowa. Po naciśnięciu „-” przycisku regulacji szerokości ściegu pozycja igły zostanie przesunięta w lewo. Po naciśnięciu „+” przycisku regulacji szerokości ściegu pozycja igły zostanie przesunięta w prawo.

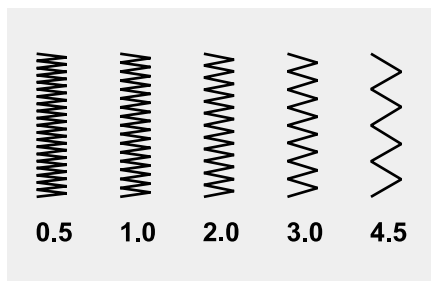
Ściegi zygzakowe



Regulacja szerokości ściegu

Szerokość zwiększa się po naciśnięciu „+” przycisku regulacji szerokości ściegu w zakresie „0,0–7,0”.

Szerokość można zmniejszyć na dowolnym wzorze.



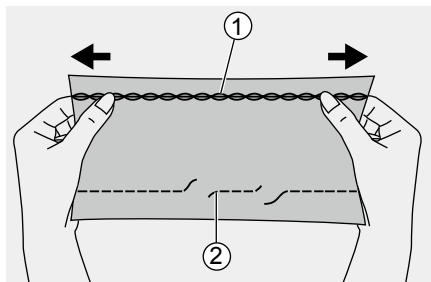
Regulacja długości ściegu

Gęstość ściegów zygzakowych wzrasta, gdy ustawienie długości ściegu zbliża się do „0,3”.

Staranne zygzakowe ściegi uzyskuje się zazwyczaj przy ustawieniu „2,5” lub niższym.

Bardzo ciasne ściegi zygzakowe są określane jako ściegi satynowe.

Ścieg rozciągliwy

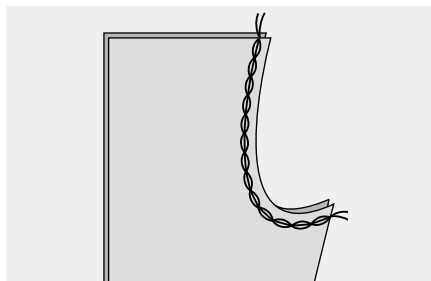
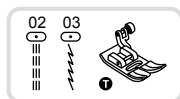


Używać tego ściegu do dzianych trykotów lub innych rozciągliwych tkanin. Ścieg ten umożliwia rozciąganie szwu bez przerywania nici.

Dobry do tkanin łatwo płaczących się i dzianych. Dobry do łączenia wytrzymałych tkanin takich jak dżins.

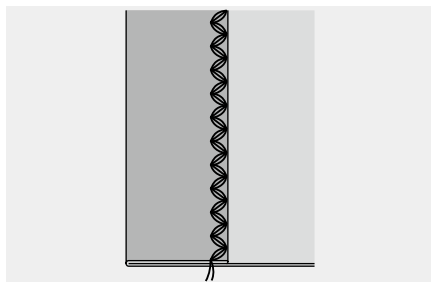
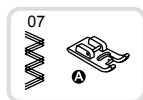
Te ściegi mogą być również stosowane jako ozdobne ściegi wierzchnie.

- ① Rozciągliwy ścieg prosty
- ② Ścieg prosty



☒ Rozciągliwy ścieg prosty

Rozciągliwy ścieg prosty jest stosowany jako dodatek do potrójnego wzmocnienia szwów elastycznych i mocnych.

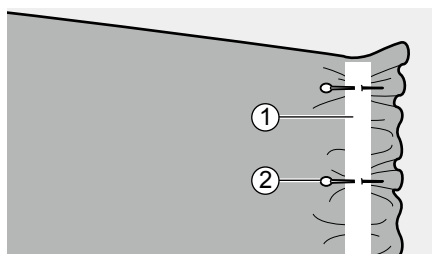
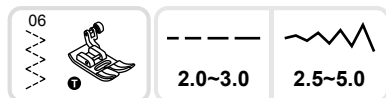


☒ Zygzak

Potrójny rozciągliwy ścieg zygzakowaty jest odpowiedni dla twardych tkanin takich jak dżins, popelina, płótno żaglowe itd.

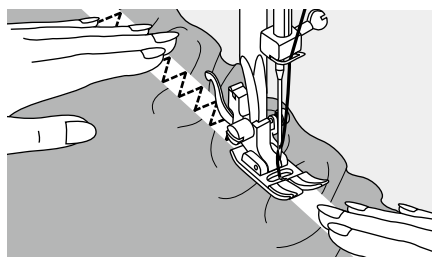
Zszywanie tkanin rozciągliwych i taśmy elastycznej

Podczas wszywania elastycznej taśmy w element odzieży taki jak mankiet czy pas, końcowe wymiary są takie jak rozciągnięta taśma elastyczna. Dlatego konieczne jest dopasowanie długości używanej elastycznej taśmy.



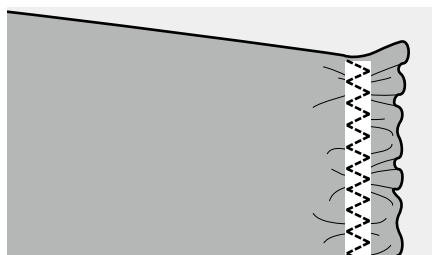
Przypiąć taśmę elastyczną do tkaniny w kilku punktach, aby upewnić się, że taśma jest jednakowo ułożona na tkaninie.

- ① Taśma elastyczna
- ② Trzpień



Przyszywać taśmę elastyczną do tkaniny, naciągając taśmę, tak aby miała taką samą długość jak tkanina.

Ciągnąc tkaninę pod stopką lewą ręką, pociągnąć ją prawą ręką przy szpilce znajdującej się najbliżej przodu stopki.

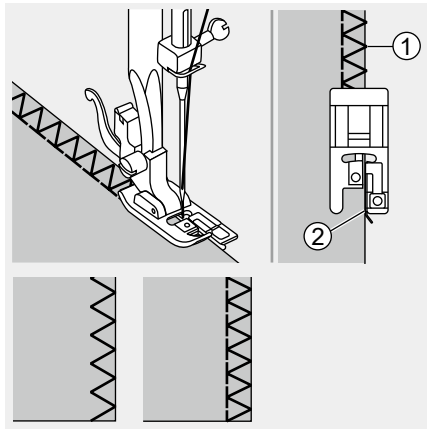


➔ Warto zapamiętać:

Podczas szycia upewnić się, że igła nie dotyka żadnych szpilek, w przeciwnym razie igła może wygiąć się lub złamać.

Ściegi obrzucane

Szycie ściegami obrzucanymi wzdłuż krawędzi tkaniny chroni ją przed strzępieniem się.

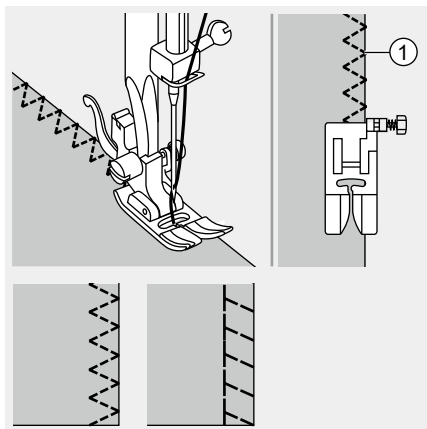
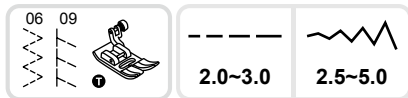


☒ Używanie stopki do obrzucania

Zamocować stopkę do obrzucania.

Szyć tkaninę krawędzią przy prowadnicy stopki do obrzucania.

- ① Punkt opuszczania igły
- ② Prowadnica



☒ Używanie stopki uniwersalnej

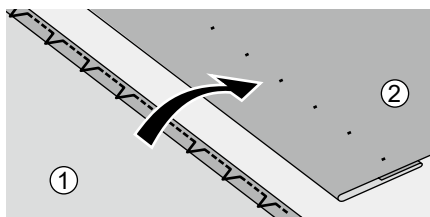
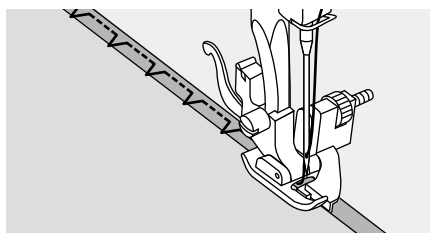
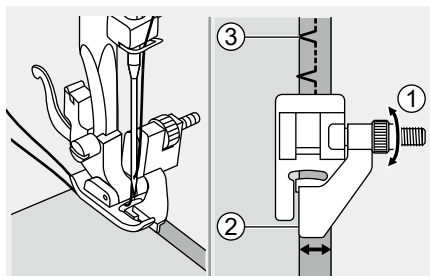
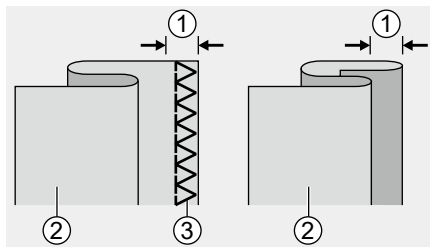
Zamocować stopkę uniwersalną.

Zszywać ściegiem obrzucanym wzdłuż krawędzi tkaniny, tak aby igła zachodziła na krawędź tkaniny na prawej stronie.

- ① Punkt opuszczania igły

Ścieg kryty

Zabezpieczać dół spódnicy i spodni ściegiem krytym – ten ścieg zszywa bez ściegów widocznych na prawej stronie tkaniny.



- 10: Ścieg kryty/bieliżniany do mocnych tkanin.
11: Ścieg kryty do tkanin rozciągliwych.

Złożyć tkaninę, jak pokazano na ilustracji, lewą stroną do góry.

Najpierw wykonać ścieg obrzucany, jak pokazano na lewym zdjęciu.

➔ Warto zapamiętać:

Szycie ściegu krytego wymaga praktyki. Zawsze wykonać najpierw test szycia.

- ① 5 mm
- ② Odwrotna strona
- ③ Ścieg obrzucany

Umieścić tkaninę pod stopką. Obrócić koło zamachowe do przodu, aż igła całkiem przesunie się w lewo. To powinno tylko przekłuć fałdę tkaniny. Jeżeli nie, odpowiednio wyregulować szerokość ściegu. Wyregulować prowadnicę, obracając pokrętło, aby prowadnica tylko oparła się o miejsce złożenia.

- ① Pokrętło
- ② Prowadnica
- ③ Punkt opuszczenia igły

Szyć powoli, prowadząc tkaninę ostrożnie wzdłuż brzegu prowadnicy.

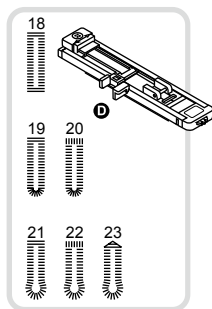
Obrócić tkaninę.

- ① Odwrotna strona
- ② Prawa strona

Ścieg do dziurek na guziki

Dziurki na guziki można dostosować do rozmiaru guzika.

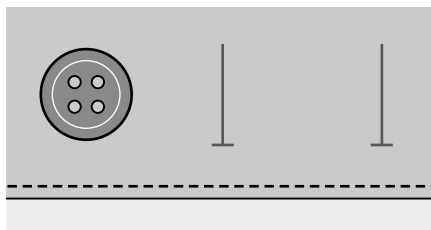
W przypadku rozciągliwych lub cienkich tkanin zalecane jest użycie stabilizatora dla lepszego wykończenia dziurki na guziki.



- 18: Do tkaniny cienkiej lub średniej
- 19: Do tkaniny cienkiej lub średniej
- 20: Do poziomych dziurek na guziki w grubych tkaninach
- 21: Do kostiumów i jesionek
- 22: Do kostiumów i jesionek
- 23: Do dżinsów lub spodni

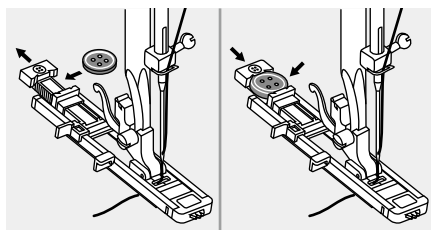
➔ Warto zapamiętać:

Przed szyciem dziurki na guziki w projekcie należy poćwiczyć na ścinku materiału takiego samego typu.



Zaznaczyć pozycje dziurki na guziki na tkaninie.

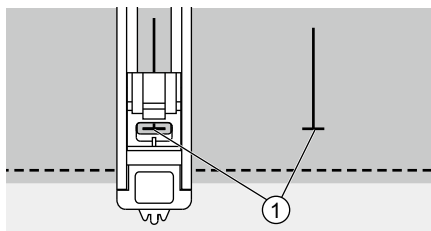
Maksymalna długość dziurki na guziki wynosi 3 cm (1 3/16 cala). (Całkowita średnica + grubość przycisku).



Zamocować stopkę do dziurek na guziki, następnie wyciągnąć płytkę uchwytów guzików i włożyć guzik.

Rozmiar dziurki na guziki jest określony guzikiem włożonym do płytki guzika.

Nić powinna przechodzić przez dziurkę do stopki, a następnie zostać umieszczona pod stopką.

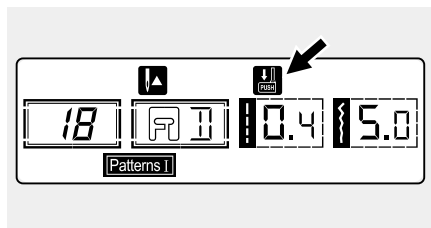


Wybrać ścieg do dziurek na guziki.

Wyregulować szerokość ściegu i długość ściegu na żądaną szerokość i gęstość.

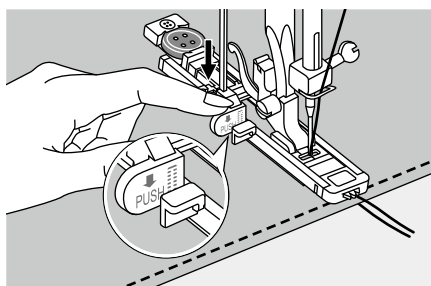
Ustawić tkaninę pod stopką, przednim końcem znaku dziurki na guziki wyrównanym z linią środkową na stopce do dziurek na guziki.

① Punkt początkowy

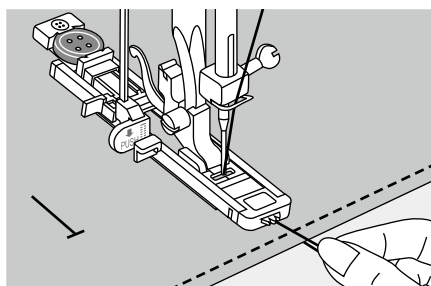


➔ Warto zapamiętać:

Wybieranie ściegu przy dziurkach na guziki i wciśnięcie przycisku uruchomienia/zatrzymania odbywa się przy podniesionej dźwigni dziurki na guziki. Na ekranie LCD wyświetlany jest komunikat z ostrzeżeniem przypominającym o podniesieniu dźwigni dziurki na guziki.



Pociągnąć dźwignię dziurki na guziki całkowicie do dołu i ustawić ją za uchwytem na stopce do dziurek na guziki.

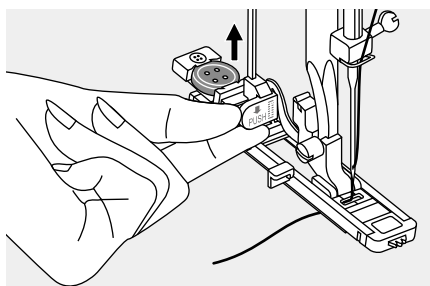
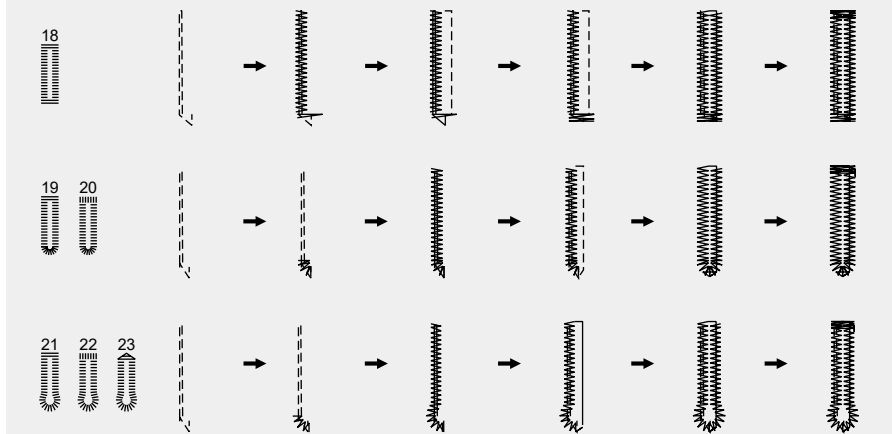


Nieznaczenie przytrzymać koniec górnej nici i rozpocząć szycie.

➔ Warto zapamiętać:

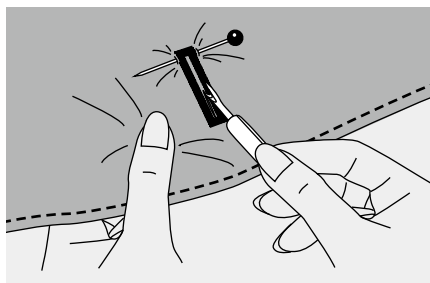
Delikatnie doprowadzić tkaninę ręcznie. Przed zatrzymaniem maszyna automatycznie uszyje ścieg wzmacniający po uszyciu dziurki na guziki.

* Dziurki na guziki są szyte od przodu stopki do tyłu, jak pokazano.



Podnieść stopkę i odciąć nić. Aby szyć nad tą samą dziurką na guziki, podnieść stopkę (powróci do swojej pozycji wyjściowej).

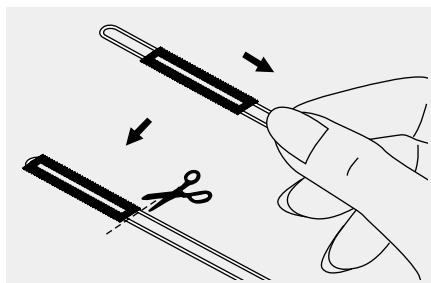
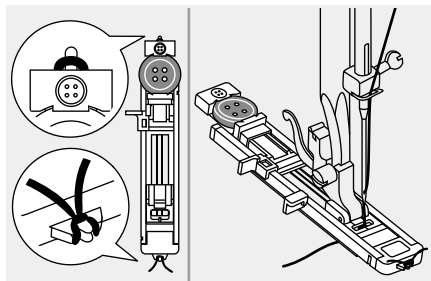
Po naszytciu ściegu na dziurce na guziki podnieść dźwignię dziurki na guziki, aż się zatrzyma.



Wyciąć środek dziurki na guziki, zwracając uwagę, aby nie przeciąć ściegów z żadnej strony. Użyć trzpienia jako ogranicznika na ryglu, aby nie odciąć za dużo.

➤ Warto zapamiętać:

Podczas przecinania dziurki na guziki za pomocą prujki nie należy kłaść rąk w kierunku cięcia, w przeciwnym razie może to skutkować obrażeniami.



☒ Wykonywanie dziurki na guziki w tkaninach rozciągliwych

Podczas szycia dziurek na guziki na tkaninie elastycznej założyć ciężką nić lub sznurek pod stopką do dziurek na guziki.

Zamocować stopkę do dziurek na guziki i zawiesić nić rdzeniową z tyłu stopki.

Przenieść dwie końcówki nici rdzeniowej do przodu stopki i włożyć je w rowki, a następnie zawiązać je tam tymczasowo. Obniżyć stopkę i rozpocząć szycie.

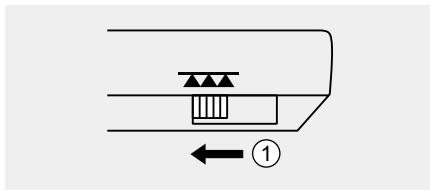
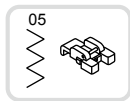
Ustawić szerokość ściegu, aby pasował do średnicy nici rdzeniowej.

Po zakończeniu szycia delikatnie pociągnąć nić rdzeniową, aby usunąć zwisające części, następnie przyciąć cały nadmiar.

➔ **Warto zapamiętać:**

Sugerowane jest użycie fizeliny na tylnej stronie tkaniny.

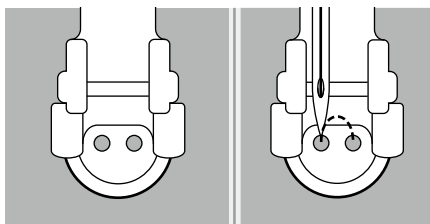
Przyszywanie guzików



Zmienić stopkę na stopkę do przyszywania guzików.

Przesunąć regulator transportera dolnego, aby opuścić transportery.

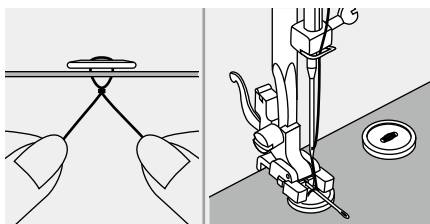
① Pozycja opuszczona



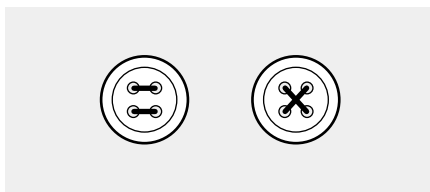
Ułożyć pracę od stopką. Umieścić guzik w żądanej pozycji, opuścić stopkę.

Wybrać wzór zygzakowy. Wyregulować szerokość ściegu do „2,5–4,5” odpowiednio do odległości między dwiema dziurkami na guziki.

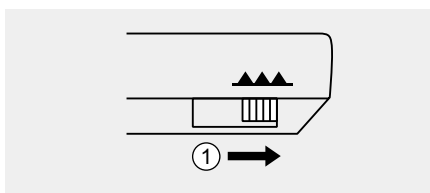
Obrócić koło zamachowe, aby sprawdzić, czy igła płynnie wsuwa się w lewą i prawą dziurkę guzika.



Jeżeli wymagany jest trzon, umieścić igłę do cerowania na górze guzika i szyć. Pociągnąć koniec górnej nici na odwrotną stronę tkaniny, następnie związać ją z nicią ze szpulki.



W przypadku guzików z 4 dziurkami najpierw szyć przez przód dwóch dziurek, przesunąć obrabiany materiał do przodu, a następnie szyć przez tył dwóch dziurek.



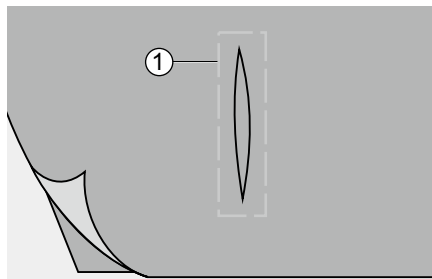
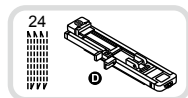
➔ **Warto zapamiętać:**

Po zakończeniu pracy przesunąć regulator transportera dolnego, aby podnieść transportery.

① Pozycja podniesiona

Ścieg do cerowania

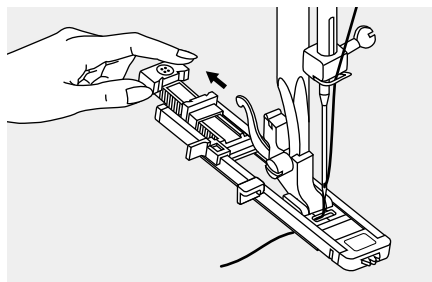
Cerowanie małych dziur lub rozdarć, zanim staną się duże, może ochronić odzież. Wybrać cienką nić w kolorze jak najbardziej zbliżonym do odzieży.



Sfastrygować razem górną i dolną tkaninę.

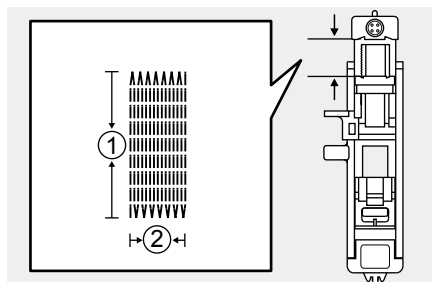
Wybrać pozycję igły. Obniżyć stopkę nad środek rozdarcia.

① Zszywanie fastrygowania



Pociągnąć uchwyt guzika do tyłu.

Ustawić płytkę prowadzącą guzik na stopce do dziurek na guziki na żadaną długość.

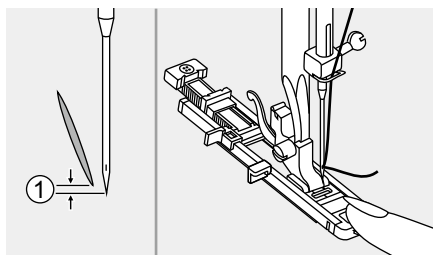


Rozmiar jednego cyklu cerowania jest zmienny.

Jednak maksymalna długość ściegu wynosi 2,6 cm (1 cal), a maksymalna szerokość ściegu wynosi 7 mm (9/32 cala).

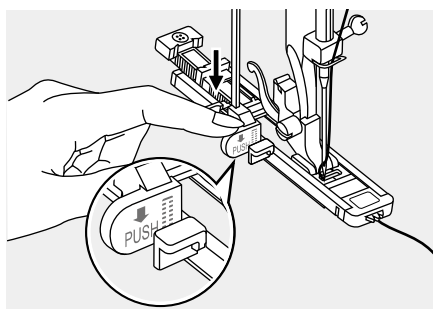
① Długość szycia

② Szerokość szycia



Ułożyć tkaninę tak, aby igła znajdowała się 2 mm (1/16 cala) z przodu obszaru cerowanego, a następnie opuścić dźwignię stopki.

Przed opuszczeniem stopki należy przytrzymać przednią końcówkę stopki do dziurek na guziki prosto lewą ręką; następnie opuścić dźwignię stopki prawą ręką, aby uzyskać idealnie równe wykończenie.

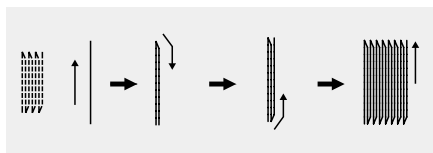


Przeciagnąć górną nić w dół przez otwór w stopce.

Opuścić dźwignię do dziurek na guziki.

Dźwignia do dziurek na guziki jest ustawiona za uchwytem na stopce do dziurek na guziki.

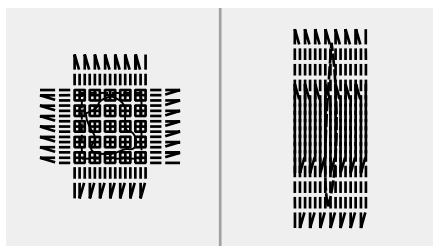
Delikatnie przytrzymać koniec górnej nici w lewej dłoni, a następnie rozpocząć szycie.



Ściegi do cerowania są szyte od przodu stopki do tyłu, jak przedstawiono.

➔ Warto zapamiętać:

Jeżeli tkanina nie przesuwają się, ponieważ jest zbyt gruba, zwiększyć długość ściegu.



Jeżeli zakres szycia jest zbyt duży do szycia, sugerujemy szyc kilka razy (lub szyc na krzyż), aby uzyskać lepsze rezultaty szycia.

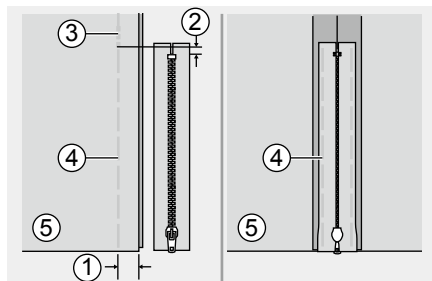
Wszywanie zamka błyskawicznego

Tę stopkę można ustawić do wszywania zamka błyskawicznego z każdej strony, krawędź stopki prowadzi zamek, aby zapewnić proste umieszczenie.



⚠ Uwaga:

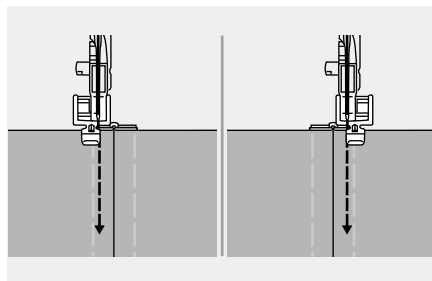
Stopki do zamków błyskawicznych należy używać tylko do szycia prostymi ściegami. Istnieje możliwość, że igła uderzy w stopkę i złamie się podczas szycia innych wzorów.



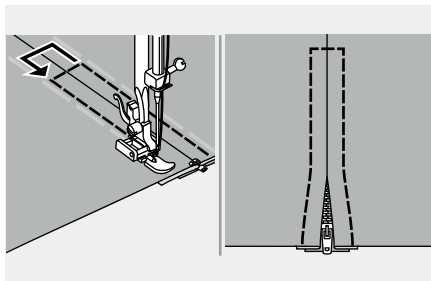
☒ Wszywanie środkowego zamka błyskawicznego

- Umieścić razem prawe strony tkaniny. Szycь dolny szew 2 cm od prawej krawędzi dolnej pozycji zatrzymania zamka błyskawicznego. Naszyć kilka ściegów na odwrotnej stronie, aby zablokować. Maksymalnie zwiększyć długość ściegu, ustawić napięcie poniżej 2 i sfastrygować pozostałą długość tkaniny.
- Docisnąć i otworzyć naddatek szwu. Umieścić zamek błyskawiczny do dołu na naddatku szwu z ząbkami naprzeciw linii szwu. Sfastrygować taśmę zamka.

- ① 2 cm
- ② 5 mm
- ③ Ściegi odwrotnej strony
- ④ Zszywanie fastrygowania
- ⑤ Odwrotna strona



- Zamocować stopkę do zamków błyskawicznych. Zamocować prawą stronę trzpienia stopki do uchwyty podczas wszywania lewej strony zamka błyskawicznego.
- Zamocować lewą stronę trzpienia stopki do uchwyty stopki podczas wszywania prawej strony zamka błyskawicznego.

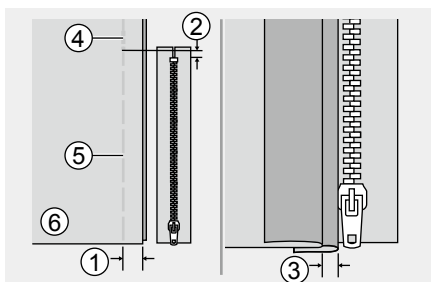


- Szycie dookoła zamka błyskawicznego

➔ **Warto zapamiętać:**

Podczas szycia upewnić się, że igła nie dotyka zamka błyskawicznego, w przeciwnym razie igła może wygiąć się lub złamać.

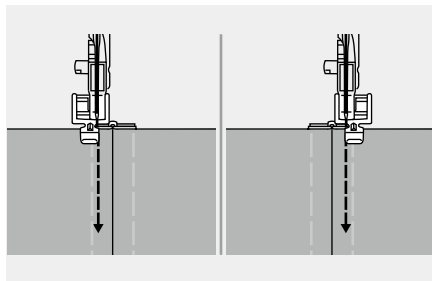
- Usunąć fastrygowanie i nacisnąć.



☒ **Wszywanie bocznego zamka błyskawicznego**

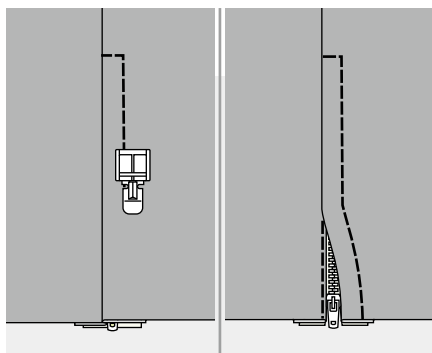
- Umieścić razem prawe strony tkaniny. Szyć dolny szew 2 cm od prawej krawędzi dolnej pozycji zatrzymania zamka błyskawicznego. Naszyć kilka ściegów na odwrotnej stronie, aby zablokować. Maksymalnie zwiększyć długość ściegu, ustawić naprężenie poniżej 2 i sfastrygować pozostałą długość tkaniny.
- Odwinąć w lewo naddatek szwu. Odwrócić na prawo naddatek szwu, aby uformować fałdę 3 mm.

- ① 2 cm
- ② 5 mm
- ③ 3 mm
- ④ Ściegi odwrotnej strony
- ⑤ Zszywanie fastrygowania
- ⑥ Odwrotna strona



- Zamocować stopkę do zamków błyskawicznych. Zamocować prawą stronę trzpienia stopki do uchwyty podczas wszywania lewej strony zamka błyskawicznego. Zamocować lewą stronę trzpienia stopki do uchwyty stopki podczas wszywania prawej strony zamka błyskawicznego.

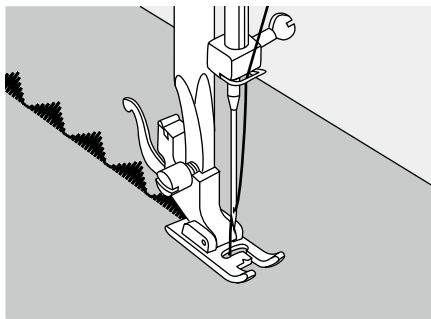
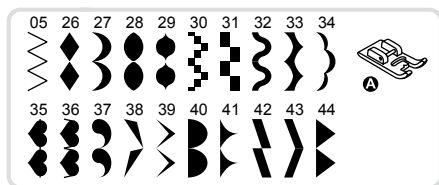
- Wszyć zamek błyskawiczny do kawałka materiału z dodatkowymi 3 mm (1/8"), rozpoczynając od podstawy zamka. Na wysokości mniej więcej 5 cm (2") do końcówki zamka błyskawicznego zatrzymać maszynę do szycia z igłą opuszczoną (na tkaninie), podnieść dźwignię stopki, a następnie rozsunąć zamek błyskawiczny i kontynuować szycie.



- Odwrócić tkaninę na prawą stronę, zszyć wszerz dolny koniec i prawą stronę zamka błyskawicznego.

- Zatrzymać się mniej więcej 5 cm (2") od górnej części zamka. Usunąć fastrygowanie i rozsunąć zamek błyskawiczny. Zszyć pozostały szew.

Szycie ściegów satynowych



Do zszywania satyny i szycia ozdobnych ściegów używać stopki ściegów satynowych. Ta stopka ma wgłębienie na spodzie, aby umożliwić łatwe szycie nad grubością ściegów z bliskiej odległość ściegów zygzakowych i równe podawanie tkaniny.

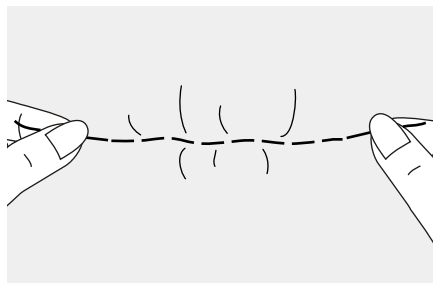
Aby dopasować satynę lub ozdobny wzór ściegu, można wyregulować długość i szerokość wzoru, naciskając przyciski regulacji długości i szerokości ściegu. Należy próbować na skrawkach tkanin aż do otrzymania żądanej długości i szerokości.

➔ **Warto zapamiętać:**

Podczas zszywania bardzo cienkich tkanin sugerowane jest użycie fizeliny na tylnej stronie tkaniny.

Plisowanie

Stopka do plisowania jest używana do tkanin plisowanych. Idealny do odzieży oraz jako dekoracja domowa. Działa najlepiej na tkaninach o masie cienkiej lub średniej.

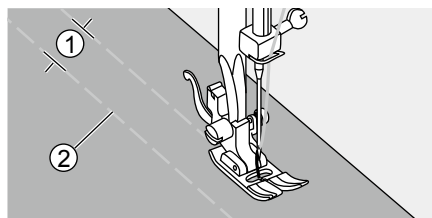
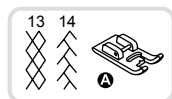


- Ustawić pokrętko wyboru wzoru na ścieg prosty.
- Poluzować naciąg górnej nici, aby dolna nić była ułożona na spodzie materiału.
- Uszyć pojedynczy rząd (lub kilka rzędów) ściegów prostych.
- Pociągnąć dolną nić, aby plisować materiał.

Marszczenie

Dekoracyjny ściąg stworzony przez zszywanie lub wyszywanie nad plisami nazywany jest „marszczeniem”.

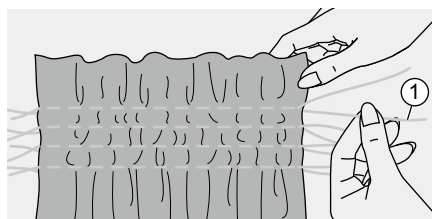
Jest wykorzystywany do ozdoby przodu bluzek lub mankietów. Ściąg marszczony dodaje tkaninie tekstury i elastyczności.



Maksymalnie zwiększyć długość ściegu, ustawić naprężenie poniżej 2. Aby zszyć sfastrygowane linie 1 cm (3/8")

w poprzek marszczonego obszaru, należy użyć stopki uniwersalnej.

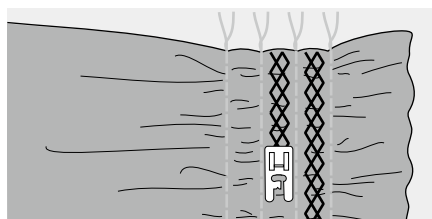
- ① 1 cm (3/8")
- ② Fastrygowanie



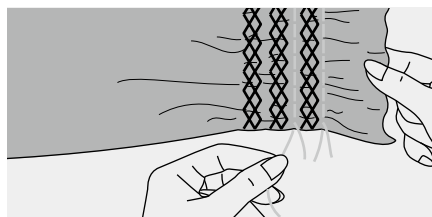
Związać nici wzdłuż krawędzi.

Pociągnąć nici ze szpulki i rozprościć równomiernie plisowanie. Zabezpieczyć nici na drugim końcu.

- ① Nici ze szpulki

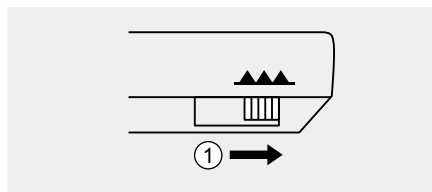
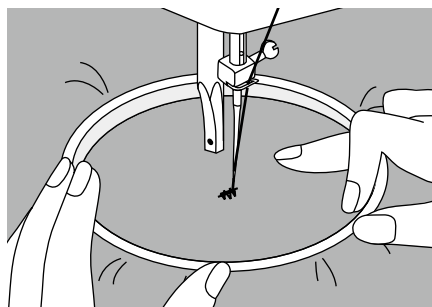
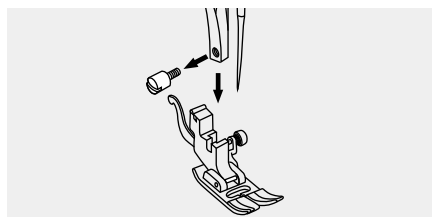
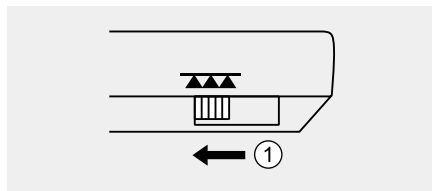


Zmniejszyć naprężenie w razie potrzeby i naszyć ścięgi wzoru ozdobnego między szwami prostymi.



Wyciągnąć fastrygowanie.

Cerowanie z wolnej ręki, haftowanie i naszywanie monogramów



☒ Przygotowanie do wyszywania i naszywania monogramów

* Tamborek nie znajduje się w zestawie z maszyną.

Przesunąć regulator transportera dolnego, aby opuścić transportery.

① Pozycja opuszczona

Wyjąć stopkę i uchwyt stopki.

Narysować żądany napis lub wzór na prawej stronie tkaniny.

Naciągnąć tkaninę między tamborkiem tak mocno, jak to możliwe.

Umieścić tkaninę pod igłą. Upewnić się, że drążek stopki jest opuszczony do najniższej pozycji.

Obrócić koło stabilizujące do siebie, aby przeciągnąć dolną nić przez tkaninę. W punkcie początkowym naszyć kilka ściegów zabezpieczających.

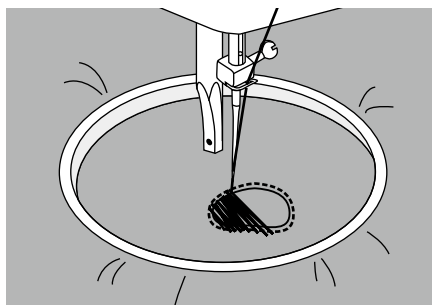
Przytrzymać tamborek kciukiem i palcem wskazującym obu dłoni, dociskając materiał palcem środkowym i serdecznym oraz podpierając zewnętrzną część tamborka małym palcem.

➔ Warto zapamiętać:

Trzymać palce z dala od ruchomych części, szczególnie igieł.

Po zakończeniu pracy przesunąć regulator transportera dolnego, aby podnieść transportery.

① Pozycja podniesiona



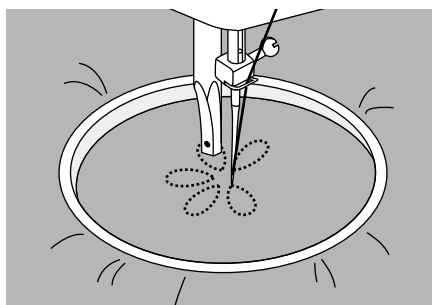
☒ Cerowanie

Najpierw szyć wokół krawędzi otworu (aby zabezpieczyć nici). Pracować od lewej do prawej strony, szyć nad otworem stałym i ciągłym ruchem.

Obrócić obrabiany materiał o 1/4 i szyć nad pierwszym szwem, przesuwając materiał wolniej nad otworem, aby odzielić nici i nie tworzyć dużych przerw między nimi.

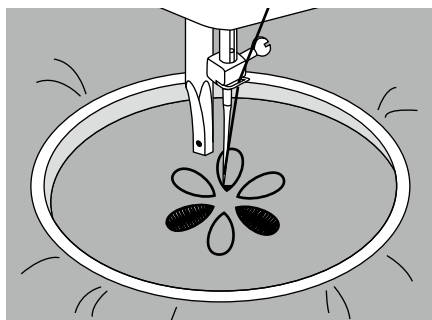
➔ Warto zapamiętać:

Cerowanie z wolnej ręki jest wykonywane bez wewnętrznego układu podawania maszyny do szycia. Ruch tkaniny jest kontrolowany przez operatora. Konieczne jest skoordynowanie szybkości szycia i ruchów tkaniny.



☒ Haftowanie

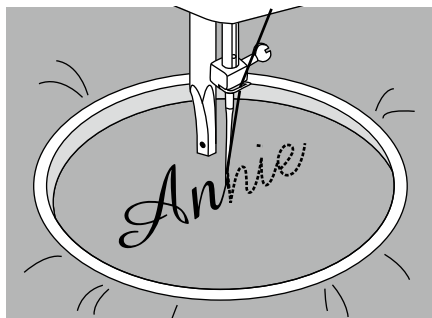
Zszywać wzdłuż konturu wzoru, przesuwając tamborek. Utrzymywać stałą szybkość.



Wypełnić wzór, pracując do konturu w kierunku środka. Utrzymywać ścięgi blisko siebie.

Dłuższe ścięgi można uzyskać, przesuwając tamborek szybciej, a krótkie ścięgi przez wolniejsze przesuwanie.

Zabezpieczyć ścięgami wzmacniającymi koniec wzoru.



☒ **Naszywanie monogramów**

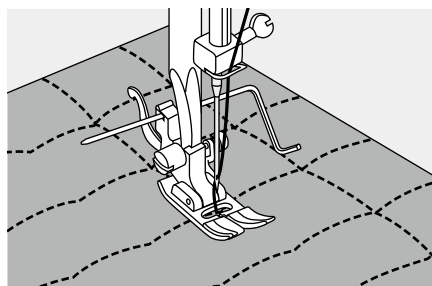
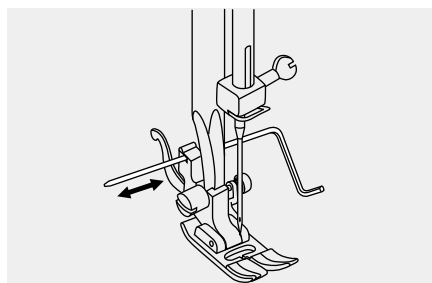
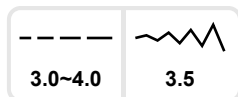
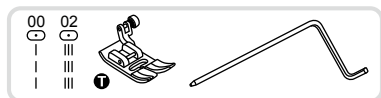
Szyć ze stałą szybkością, przesuwać tamborek powoli wzdłuż napisów.

Po wykonaniu pierwszej litery zabezpieczyć ściegami wzmacniającymi koniec wzoru.

Pikowanie

Upychanie płatów bawełny między górnymi a dolnymi warstwami tkaniny jest nazywane „pikowaniem”.

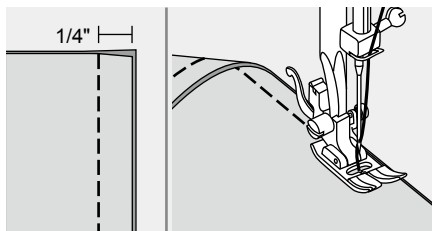
Górna warstwa jest zazwyczaj tworzona z wielokrotnych kawałków o geometrycznym kształcie łączonego razem materiału.



☒ Mocowanie prowadnicy do brzegów/pikowania

Włożyć prowadnicę do brzegów/pikowania w uchwyt stopki, jak pokazano na ilustracji, i ustawić żądaną przestrzeń.

Uszyć pierwszy rząd i przenieść tkaninę do szycia kolejnych rzędów z prowadnicą przesuwającą się wzdłuż poprzedniego rzędu ściegów.

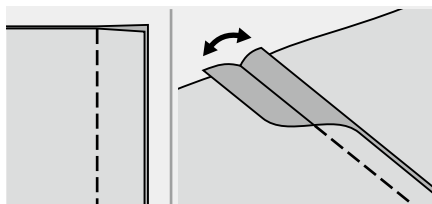
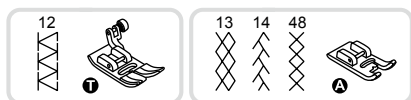


☒ Łączenie kawałków tkaniny

Umieścić dwa kawałki tkaniny prawą stroną do siebie i zszyć ścięciem prostym.

Łączyć kawałki tkanin z naddatkiem szwu 1/4".

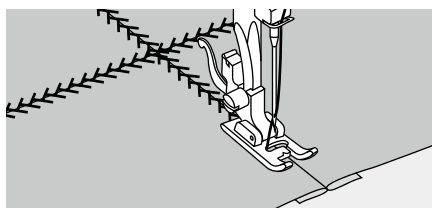
Szyć ze stroną stopki wyrównaną z krawędzią tkaniny.



☒ Zszywanie patchworku

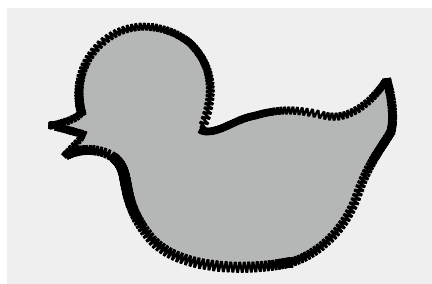
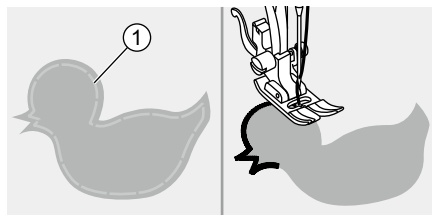
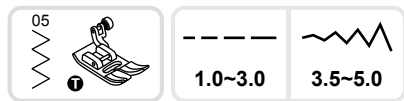
Umieścić dwa kawałki tkaniny prawą stroną do siebie i zszyć ścięciem prostym.

Otworzyć naddatek na szew i docisnąć na płasko.



Umieścić środek stopki na linii szwu łączonych kawałków i szyć na szwie.

Aplikacja



☒ Aplikacja

Wyciąć wzór aplikacji i przyfastrygować go na tkaninie.

Szyć powoli wokół krawędzi wzoru.

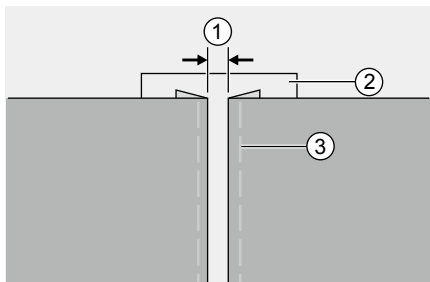
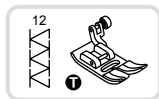
① Fastrygowanie

Przyciąć nadmiar materiału na zewnątrz zszywania. Upewnić się, że żaden ścieg nie został przecięty.

Usunąć nici z fastrygowania.

Mereżka

Szycie w poprzek otwartego szwu nazywane jest „mereżką”. Jest ona używana do bluzek i odzieży dziecięcej. Ścieg ten jest bardziej dekoracyjny, jeżeli zostaną użyte grubsze nici.

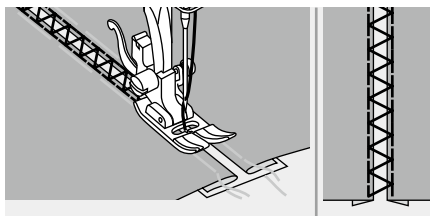


- Rozdzielić złożone brzozy kawałków tkaniny z odstępem 4 mm (3/16") i wszyć je w kawałek cienkiego papieru lub rozpuszczalny w wodzie arkusz stabilizatora.

① 4 mm (3/16")

② Cienki papier lub rozpuszczalny w wodzie stabilizator

③ Zszywanie fastrygowania



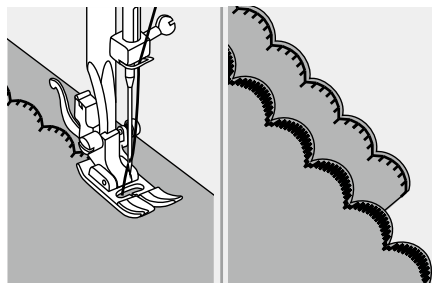
- Wyrównać środek stopki ze środkiem dwóch kawałków tkaniny i rozpocząć

szycie.

- Po zakończeniu szycia usunąć papier.

Ścieg muszlowy

Powtarzający się wzór w kształcie fali, który wygląda jak muszle, nazywany jest „ściegiem muszlowym”. Używany jest do ozdoby kołnierzyków bluzek i krawędzi projektów dziewiarskich.



☒ Obrębianie muszelkowe

Szyjąc wzdłuż krawędzi tkaniny, należy się upewnić, że nie szyje się bezpośrednio na krawędzi tkaniny.

W celu uzyskania lepszych rezultatów należy zastosować krochmal w aerozolu na tkaninę i przycisnąć gorącym żelazkiem przed zszyciem.

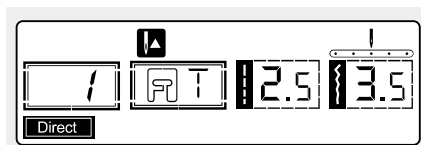
Przyciąć wzdłuż ściegów, uważając, aby nie przeciąć ściegów.

Pamięć

Wzory łączone można zachować do późniejszego użycia. Ponieważ zapisane wzory nie zostają utracone po wyłączeniu maszyny do szycia, można do nich wrócić w każdej chwili. Jest to wygodne dla wzorów takich jak nazwy, które będą stosowane często.

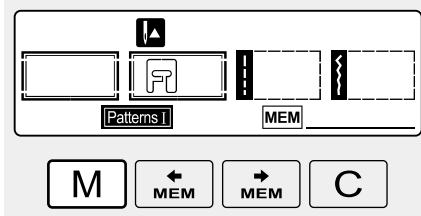
➔ Warto zapamiętać:

- Maszyna ma pamięć programów, w której można zapisać 30 jednostek ściegów.
- Wiele wzorów wybieranych z trybów wzorów „**Patterns I**”, „**Patterns II**” można łączyć i zszywać ze sobą.
- Wszystkie te jednostki w pamięci można edytować, aby ustawić funkcję taką jak długość ściegu, szerokość ściegu, odbicie lustrzane i automatyczna blokada.
- Wzory trybu bezpośredniego i wzory 18–25 nie mogą być zapisywane w pamięci.

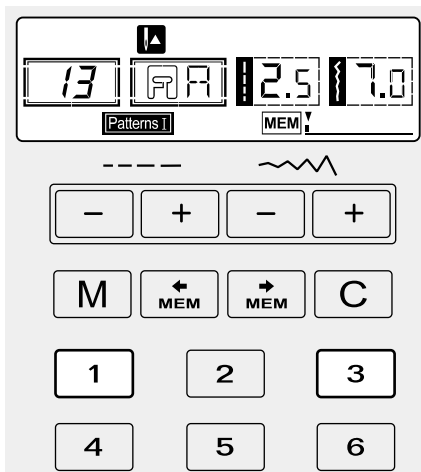


Łączenie wzorów lub liter

Po włączeniu maszyny na ekranie LCD zostanie wyświetlone „**Direct**”.



Nacisnąć przycisk „**M**”, aby wejść do trybu pamięci i zapisać kombinację znaków lub ściegów ozdobnych.

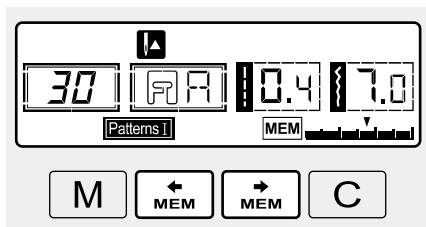





Nacisnąć przycisk „**IA**”, aby wybrać dowolną żądaną grupę wzorów spośród „**Patterns I**” lub „**Patterns II**” na ekranie LCD. Następnie nacisnąć żądany numer wzoru (np. 13). (W razie potrzeby można zmienić długość ściegu, szerokość lub wybrać funkcję automatycznego zatrzymania i odbicia lustrzanego).

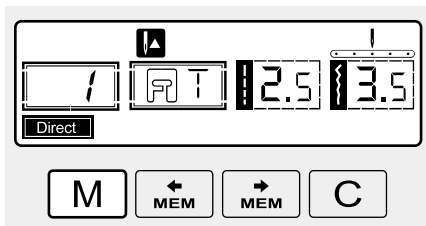
Powtórzyć krok 3, aby zapisać więcej wzorów w pamięci.


➔ Warto zapamiętać:

Maszyna poinformuje sygnałem dźwiękowym o osiągnięciu pełnej pamięci 30 jednostek ściegów.




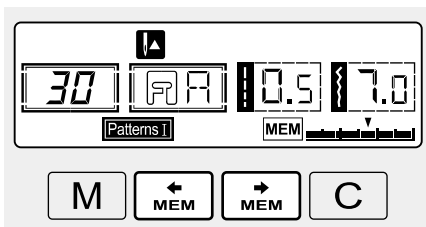
Użyć przycisku strzałki „” lub „” lub „”, aby sprawdzić, co zostało zaprogramowane.





Nacisnąć przycisk „”, aby wyjść z trybu pamięci i wrócić do trybu bezpośredniego.

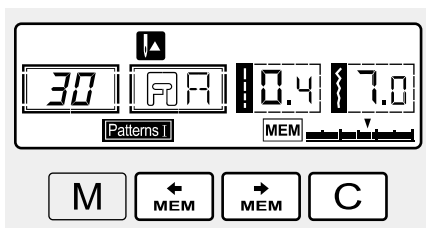
Uwaga:

Wybrany wzór zostanie skasowany z modułu pamięci po zamknięciu maszyny, jeżeli nie zostanie naciśnięty ponownie przycisk „” po dokonaniu wyboru.






Dodawanie wzorów lub liter

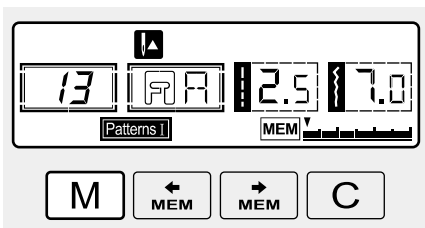
W trybie pamięci naciskać przyciski „” lub „”, aż wyświetli się wybrany numer ściegu, następnie dodać nowy ścieg lub zmienić długość ściegu, szerokość, automatyczne zatrzymanie lub odbicie lustrzane według potrzeb.



Kasowanie wzorów lub liter

Aby usunąć określony ścieg w trybie pamięci, należy użyć przycisków „” lub „”, aż wyświetli się aktualny numer ściegu.

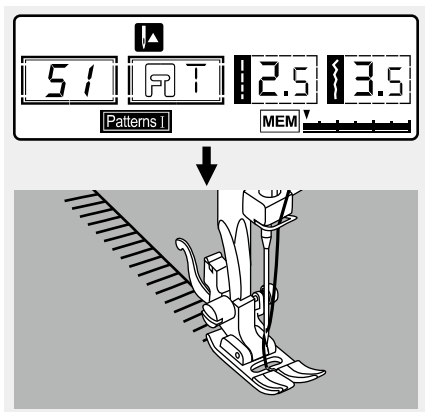
Nacisnąć przycisk „”, aby usunąć wybrany wzór, a kolejny wzór z tyłu przesuwa się do przodu.



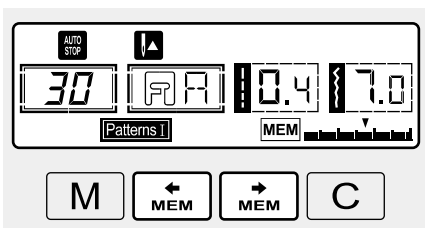
Wywoływanie i szycie zapamiętanego wzoru

Nacisnąć przycisk „M”, aby przejść do trybu pamięci.

Maszyna zostanie ustawiona na pierwszym zaprogramowanym ściegu.



Nacisnąć regulator stopki. Maszyna rozpocznie szycie od pierwszego wprowadzonego wzoru. Na ekranie LCD wyświetlają się dane ściegu szycia.



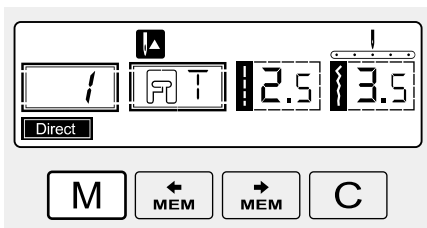
Aby sprawdzić, co zostało zaprogramowane, lub rozpocząć szycie kilku ściegów w trybie pamięci, należy użyć przycisków „MEM” lub „MEM”.

Można użyć funkcji automatycznej blokady „⊙”, gdy maszyna do szycia kończy szycie po jednej sekwencji.

➔ Warto zapamiętać:

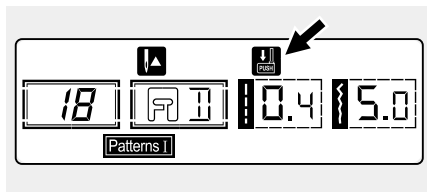
Aby powtórzyć swoją kombinację ściegów bez zatrzymywania maszyny, należy nacisnąć przycisk automatycznej blokady „⊙” w celu anulowania automatycznego zatrzymania w trybie pamięci.

Na ekranie LCD pojawi się „Auto STOP”.



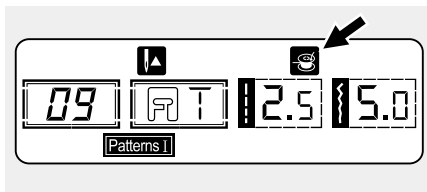
Nacisnąć przycisk „M”, aby wyjść z trybu pamięci i wrócić do trybu bezpośredniego.

Funkcja ostrzegania



Wyświetlacz komunikatów z instrukcjami

Opuszczanie dźwigni do dziurek na guziki
Po wybraniu dowolnego wzoru dziurki na guziki lub cerowania rysunek dźwigni dziurki na guziki na ekranie LCD przypomina o opuszczeniu jej.



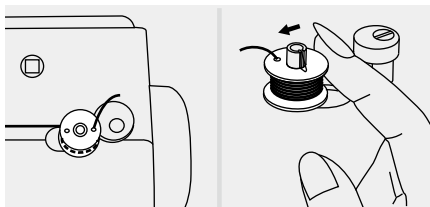
Nawijanie szpulki

Jeżeli aktywowano wrzeciono nawijaacza szpulki do nawijania szpulki (położenie najbardziej w prawo), na ekranie LCD pojawia się ten rysunek jako przypomnienie.

Dźwięk sygnału ostrzegawczego

- W przypadku prawidłowego działania: 1 dźwięk.
- Jeżeli pamięć jest wypełniona 30 jednostkami wzoru: 2 krótkie dźwięki.
- W przypadku nieprawidłowego działania: 3 krótkie dźwięki.
- Jeżeli w maszynie do szycia występują problemy i nie może szyc: 3 krótkie dźwięki.

To oznacza, że nić jest skręcona lub zaplątana i oś koła zamachowego nie może się poruszać. Aby znaleźć rozwiązanie, należy zapoznać się z „Przewodnikiem rozwiązywania problemów”. Po rozwiązaniu problemu maszyna będzie nadal szyc.



Powrót wrzeciona nawijacza szpulki w lewo

Po naciśnięciu dowolnego przycisku na maszynie, gdy szpulka jest pełna lub wrzeciono nawijacza szpulki znajduje się w pozycji w prawo, z maszyny rozlegną się 3 dźwięki jako ostrzeżenie.

Przeszawić ponownie wrzeciono nawijacza szpulki w pozycję w lewo.

➔ Warto zapamiętać:

Jeżeli problem nadal nie został rozwiązany, należy się skontaktować z lokalnym dystrybutorem.

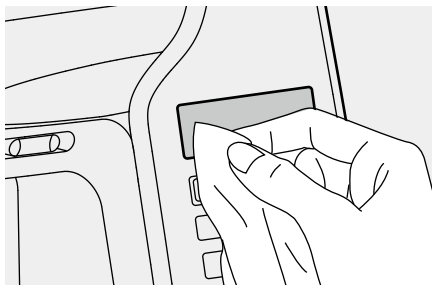
⚠ Uwaga:

Jeżeli nić zaplącze się w haczyku podczas szycia, uniemożliwiając ruch igły, a nadal naciskany jest regulator stopki, wyłącznik bezpieczeństwa całkowicie zatrzyma maszynę. Aby ponownie uruchomić maszynę do szycia, trzeba włączyć/wyłączyć przełącznik do pozycji WYŁ. (OFF), a następnie ponownie WŁ. (ON).

Konserwacja

Uwaga:

Odłączyć przewód zasilania od gniazdka w ścianie przed rozpoczęciem czyszczenia ekranu i powierzchni maszyny do szycia, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała lub porażenia elektrycznego.



Czyszczenie ekranu

Jeżeli przedni panel jest brudny, przetrzeć go delikatnie miękką i suchą ścierką.

Nie używać żadnych rozpuszczalników organicznych ani detergentów.

Czyszczenie powierzchni maszyny do szycia

Jeżeli powierzchnia maszyny do szycia jest brudna, zanurzyć lekko ścierkę w delikatnym detergencie, dobrze wykręcić, a następnie przetrzeć powierzchnię. Po wyczyszczeniu jeden raz w ten sposób przetrzeć powierzchnię ponownie suchą ścierką.

Uwaga:

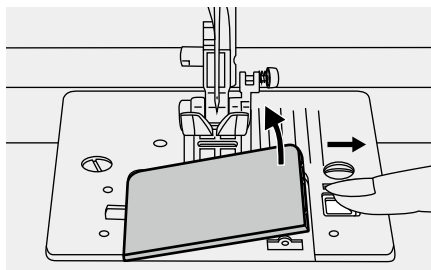
Ta maszyna jest wyposażona w lampę LED 100 mW. Jeżeli konieczna jest wymiana lampy, należy się skontaktować z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą.

Czyszczenie haczyka

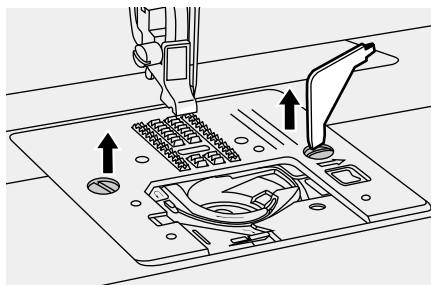
Jeżeli kłaczki i kawałki nici zgromadzą się w haczyku, zakłóci to prawidłowe działanie maszyny. Sprawdzać regularnie i w razie potrzeby czyścić mechanizm ściegów.

Uwaga:

Odłączyć maszynę od gniazda w ścianie przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych.

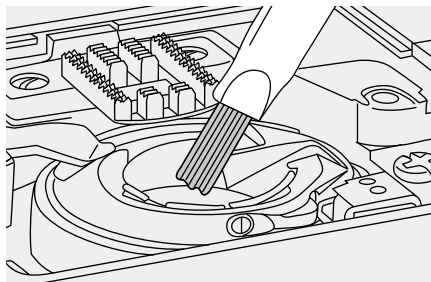


Wyjąć płytę osłonową szpulki i szpulkę.



Wyjąć igłę, stopkę i uchwyt stopki.

Zdjąć śruby przytrzymujące płytę ściegu i zdjąć płytę ściegu.



Wyczyścić transporter i kasetkę na szpulki szczotką lub użyć miękkiej, suchej ściereki.

Przewodnik rozwiązywania problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić poniższe elementy. Jeżeli problem nadal istnieje, należy się skontaktować z miejscem zakupu lub najbliższym autoryzowanym sprzedawcą.

Problem	Przyczyna	Naprawa	Sprawdzenie
Górna nić zerwana	1. Maszyna nie jest prawidłowo nawinięta.	1. Ponownie nawinąć maszynę.	14
	2. Naprężenie nici jest zbyt mocne.	2. Zmniejszyć naprężenie nici (niższa liczba).	23
	3. Nić jest za gruba do igły.	3. Wybrać większą igłę.	19
	4. Igła nie jest prawidłowo założona.	4. Wyjąć i ponownie założyć igłę (płaską stroną do tyłu).	18
	5. Nić jest nawinięta wokół trzpienia uchwytu szpulki.	5. Zdjąć szpulkę i nawinąć nić na szpulkę.	14
	6. Igła jest uszkodzona.	6. Wymienić igłę.	18
Dolna nić zerwana	1. Kasetka na szpulki nie jest prawidłowo założona.	1. Zdjąć i ponownie założyć kasetkę na szpulki, a następnie pociągnąć nić. Nić powinna dać się łatwo pociągnąć.	13
	2. Kasetka na szpulki jest źle nawinięta.	2. Sprawdzić zarówno szpulkę, jak i kasetkę na szpulki.	13
Przepuszczone ściegi	1. Igła nie jest prawidłowo założona.	1. Wyjąć i ponownie założyć igłę (płaską stroną do tyłu).	18
	2. Igła jest uszkodzona.	2. Założyć nową igłę.	18
	3. Użyto złego rozmiaru igły.	3. Wybrać igłę odpowiednią do nici.	19
	4. Stopka nie jest prawidłowo zamocowana.	4. Sprawdzić i zamocować prawidłowo.	21
	5. Maszyna nie jest prawidłowo nawinięta.	5. Ponownie nawinąć maszynę.	14
Igła pęka	1. Igła jest uszkodzona.	1. Założyć nową igłę.	18
	2. Igła nie jest prawidłowo założona.	2. Założyć igłę prawidłowo (płaską stroną do tyłu).	18
	3. Zły rozmiar igły do tkaniny.	3. Wybrać igłę odpowiednią do nici i tkaniny.	19
	4. Zamocowano złą stopkę.	4. Wybrać prawidłową stopkę.	-
	5. Śruba zacisku igły jest zbyt luźna.	5. Użyć śrubokręta, aby dokręcić śrubę.	18
	6. Używana stopka nie jest odpowiednia do typu ściegu, którym użytkownik chce szyć.	6. Zamocować stopkę odpowiednią do typu ściegu, którym użytkownik chce szyć.	-
	7. Naprężenie górnej nici jest zbyt mocne.	7. Poluzować naprężanie górnej nici.	23

Problem	Przyczyna	Naprawa	Sprawdzenie
Luźne ściegi	1. Maszyna nie jest prawidłowo nawinięta.	1. Sprawdzić nawinięcie.	14
	2. Kasetka na szpulki nie jest prawidłowo nawinięta.	2. Nawinąć kasetkę na szpulki jak na ilustracji.	13
	3. Kombinacja igły/tkaniny/nici jest nieprawidłowa.	3. Rozmiar igły musi pasować do tkaniny i nici.	19
	4. Nieprawidłowe naprężenie nici.	4. Poprawić naprężenie nici.	23
Plisowanie lub wyrzuczenie w szwie	1. Nić jest za gruba do tkaniny.	1. Wybrać cieńszą igłę.	19
	2. Długość ściegu jest zła.	2. Ponownie wyregulować długość ściegu.	31
	3. Naprężenie nici jest zbyt mocne.	3. Poluzować naprężenie nici.	23
Wyrzuczenie szwu	1. Naprężenie nici jest zbyt mocne.	1. Poluzować naprężenie nici.	23
	2. Nić nie jest prawidłowo nawinięta.	2. Ponownie nawinąć maszynę.	14
	3. Igła jest zbyt ciężka do zszywanej tkaniny.	3. Wybrać igłę odpowiednią do nici i tkaniny.	19
	4. Długość ściegu jest za długa dla tkaniny.	4. Wykonać krótszą długość ściegu.	31
	5. W przypadku szycia na cienkiej tkaninie.	5. Szyć z materiałem podkładowym pod tkaniną.	38
Wzory są zniekształcone	1. Użyto nieprawidłowej stopki.	1. Wybrać prawidłową stopkę.	-
	2. Naprężenie nici jest zbyt mocne.	2. Poluzować naprężenie nici.	23
Maszyna zablokowała się	1. Nić została pochwycona przez haczyk.	Zdjąć górną nić i kasetkę na szpulki, obrócić koło zamachowe do tyłu i do przodu oraz usunąć resztki nici.	74
	2. Transportery są wypełnione kłaczkami.		
Maszyna jest głośnie	1. Na haczyku lub na drążku igły zebrały się kłaczki lub olej.	1. Wyczyścić haczyk i transporter.	74
	2. Igła jest uszkodzona.	2. Wymienić igłę.	18
	3. Z wewnętrznego silnika wydobywa się nieznaczne buczenie.	3. Normalne.	-
	4. Nić została pochwycona przez haczyk.	Zdjąć górną nić i kasetkę na szpulki, obrócić koło zamachowe do tyłu i do przodu oraz usunąć resztki nici.	74
	5. Transportery są wypełnione kłaczkami.		
Nierówne ściegi, nierówne doprowadzanie	1. Nić słabej jakości.	1. Wybrać nici o lepszej jakości.	19
	2. Kasetka na szpulki jest źle nawinięta.	2. Zdjąć kasetkę na szpulki oraz nić i ponownie założyć je prawidłowo.	13
	3. Tkanina została zaciągnięta.	3. Nie naciągać tkaniny podczas szycia, pozwolić, aby maszyna sama ją chwyciła.	-
Maszyna do szycia nie pracuje	1. Maszyna nie jest włączona.	1. Włączyć maszynę.	8
	2. Podnośnik stopki jest podniesiony.	2. Opuścić podnośnik stopki.	20
	3. Maszyna nie jest podłączona do gniazdka.	3. Podłączyć wtyczkę kabla zasilania do gniazdka elektrycznego.	8

Utylizacja



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych w formie nieposegregowanych odpadów komunalnych, należy korzystać z oddzielnych punktów zbiórki.

W celu uzyskania informacji dotyczących dostępnych systemów zbierania należy się skontaktować z samorządem lokalnym.

Jeżeli urządzenia elektryczne zostaną wyrzucone na wysypisko odpadów lub do śmietników, substancje niebezpieczne mogą wyciec do wody gruntowej i przedostać się do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i dobremu samopoczuciu ludzi.

W przypadku wymiany zużytego urządzenia na nowe sprzedawca jest prawnie zobowiązany do odebrania zużytego urządzenia w celu utylizacji co najmniej bez opłat.

